KARNNA VIRET



Konk'nni Tiatr

(PUSTOK RUPAN)

Borovpi:

Menino Mario Araujo

MENINO MARIO ARAUJO- HAKA MELL'LOLE
Puroskar ani Bhouman

1995 - SOCIAL WELFARE ASSOCIATION SANTACRUZ, TISWADI GOA: HANCHIE KODCHEAN - BORO BOROINAR/DIRECTOR AWARD

2006 - STATE BANK OF INDIA, VASCO-DA-GAMA, GOA BRANCH: HANCHIE KODCHEAN - BORO TIATR BOROINAR ANI BOREM KONKANI FILM'JUST-A-MINUTE'.

2010 - S. B.I. EMPLOYEES' CO.OP. CREDIT SOCIETY LTD.,PANAJI GOA : HANCHIE KODCHEAN - BORO TIATR BOROINAR/DIRECTOR AWARD

2017 - TIATR ACADEMY OF GOA, PANAJI: HANCHIE KODCHEAN - LIFE TIME CONTRIBUTION TO TIATR AWARD - 2017

2017 - DIRECTORATE OF ART AND CULTURE & TIATR ACADEMY OF GOA - TIATRACHI 125 VORSAM CELEBRATION COMMITTEE : HANCHIE KODCHEAN - LIFE TIME CONTRIBUTION TO TIATR AWARD.

2017 - TIATR ACADEMY OF GOA, PANAJI GOA: HANCHIE KODCHEAN- KOLAKARAK BHET ANI BHOUMAN.

2018 - SHREE SATYADEVI KEDAR NATYAMANDAL, ANALE, NAIBHAG, PERNEM GOA: HANCHIE KODCHEAN - TIATR BOROINAR MHONN KELOLO BHOUMAN & SATKAR

2019 - DIRECTORATE OF ART & CULTURE, PANAJI GOA: HANCHIE KODCHEAN - KALA GAURAV PURASKAR 2019-2020.

Karnna Viret

TIATR

(Pustok rupan)

Boroupi:
MENINO MARIO ARAUJO
E-149, CUJIRA, SANTACRUZ, TISWADI, GOA 403 005
PHONE: 0832-2449942 M-9822102382 e-mail: meninommaraujo@gmail.com

KARNNA VIRET

TIATR

(PUSTOK RUPAN)

Prokaxon Ank 15

Poili Avurt'ti :
Jun 2020

Uzvaddaupi :
Menino Mario Araujo
Cujira, Santa Cruz,
Tiswadi, Goa 403 005
Telefon: 0832-2449942
Mob : 9822102382
Email: meninomaraujo@gmail.com

Chhap'pi :
Ed's Printers, Ponje, Goy.

Kovor Chitraupi :
Miss Mefi A. C. De Araujo

Mol : Rs. 250/-

Publication No.15

First Editon :
June 2020

Publishers :
Menino Mario Araujo
Cujira, Santa Cruz,
Tiswadi, Goa 403 005
Telephone : 0832-2449942
Mob : 9822102382
Email: meninomaraujo@gmail.com

Printers :
Ed's Printers, Panaji, Goa.

Cover Design :
Miss Mefi A. C. De Araujo

Price : Rs. 250/-

*****

Boroupiacheam monant'lem....

Disa-dispottim, sudartea sonvsarant, mon'xachi zannvai vhaddta ani jivop ani chintop mudar zait veta. Mon'xan nisorgik xristichem nixontton korun sonvsar bodlun uddoila to uddoila, teach borobor somazan mon'xam modhem kitlioxeoch novio riti, novio chali appnailea ani heam novemponnanim satvik porampora, thotvam-mul'leamcher visor ghatla ani haka lagon kitlioch avgoddaiyo, murkaponnam ani pozoddponnamnim mon'xachea kuttumbik jivitacher, bhorpur probhav haddla ani novinch logn zal'lolim zodpeam modhem ghondoll zaun, aiz kazar falleam 'divors' osli ghot zata.

Somazan, nitivont ani borea gunnacheam zannkarannim, somazik boreponna khatir kaide rochleat ani kaideam pormonem mon'xak nyay mell'ttat. Osloch asa ek 'Divors' vo Ghottasfott kaido. Punn, Niti-ghorannim, hea kaideacho, itlo dur-upyog zata, vokil-juiz hea kaideak, apleak zai toxo vapdun, hea kaidechio oxio vadrio keleat, mon'xachea jivitak, oddrustachie tengxier haddun pavoilam.

Kristi xikounnie pormonem mon'xak jivitant kazar ekuch pautt, ani 'divors' Povitr Sobha khuimchech pod'dotin mandun ghena, torui punn Niti-ghoramnim, Kristi lokanchench 'divors'–am khatir orj odik mell'ttat, hem ek nir-bhag.

Saddeam-saddeam karnnam khatir 'divors' magop? Hem yogya asa gai? Vo 'divors' gheunchea poilim, 'divors' ghetoleanim, 'divors'-a uprantlea jivitacher bariksannin niyall kelolo zalear koxo? 'Divors'acho probhav tanchea khud monacher, tanchea purai kuttumbacher: tancheam bhurgiam-ballancher, avoi-bapui, soirim-daiream, ani her lagxile sombondh asloleancher. 'Divors'-a vixim, somazant tankam obhiman bhogta vo tankam tanchi mann sokla ghalchi poddtta?

Kazarachea sonvskaran bandloleam ghorabeank, Kazaracho sonvskar, mocheank bandta tosli 'lace'(dhori) nhoi. Tuntt'li bhair uddoili. Novi ghetli, novi bandli. Ek vost vikti

gheunche poilim, zori tor, tie vostucho upyog asonam, ti vost monis vikti gheunk fuddem sorona. Teach porim kazar zatoleani-im, kazar zaunchem poilim, eka-mekhachea, boream ani vaitt gunnachi purai choukoxi - mollauni korunk nakam? Adlea kallar hem nigut ghoddtalem punn atam fokot kuddincheam vondaunniechi axek lagon kazar zavop zalam, oxo odmas korum yeta.

KARNNA VIRET, hea mhojea Tiatrant, Kazaracho goir somoz ani 'Divors' kaideacho dur-upyog, hea vixio-acher attaphlolo asa. AIDS, ek marekar pidda ani AIDS-achi pragoti koxi zata tachi bariksannin hanvem proyotn kela ani tem sogttank zannam zaunk gorjiechem.

Ho Tiatr palkar haddtoleanim machi mandavollik odik bhar gheunchi goroz asa. Zea vorvim pollenarank hea Tiatrachi dakhoun manoutelim ani odik dorjiedhar zateli.

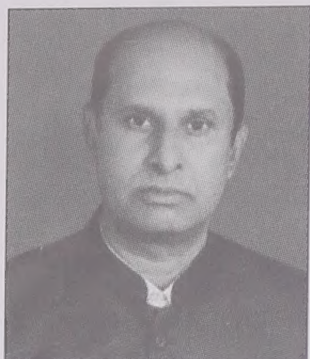
Hich axea opek'xun,

Borovpi:
Menino Mario Araujo

PATRANCHI VOLLOKH

Sebastianv	-	Xepai- 60 vorsancho zanto
Zebel	-	Xemai- 60 vorsanchi zanteli
Franzel	-	Natu -29 vorsancho tornatto
Krazel	-	Nat-sun-25 vorsanche tornatte
Franjoao	-	Randpi- Vinodi korpi aslear odik boro
Danny	-	Kovi -27 vorsancho tornatto
Dotor	-	Dotor
Nurse	-	Blood bank-antlo dadlo nurse
Asst. Nurse	-	Rogot topas'pi
Pathology Astt.	-	Rogot topas'pi
Danish	-	Rogt dhan korpi tornatto
Ghou	-	Franzel-acho daddy
Bail	-	Franzel-achi mummy
Lhan Burgo	-	Lhan Franzel (7 vorsancho)
Padri	-	Padri
Police Inspector	-	PI
Polis	-	Avaldar
Stunt 1	-	(Dumi Ostori)
Stunt 2	-	(Dumi Ostori)

PROSTAVNA



Tiatr amchea somaj-ant bhov priy ani famad asa. Oxem mhunnttat, Tiatr amchea somajacho arso. Hea arxant amkam somajik, dhormik, kuttumbik toxech rajkaronacher atthaplole Tiatr mell'ttat.

Somajik jagrutai haddunk Tiatracho ani Tiatristancho molladik vavr ani vantto asa. Tiatrant amkam zaitea vixoi hatal'lole mell'tat dekhik kantaram, comedy, zannvikai, zoit ani shokantika ani hakach lagon Tiatr vaddot vaddot veta.

Tiatr amcheam Gõychea xaranni toxench kheddeam ganvanim vorsache barai(12) mhoine pollounk mell'ttat.

Tiatrachea 128 vorsanchea kallan hozaranim Tiatr machiear aileat, punn pustok rupan tanchi bhorpavoll amkam zobor disti podonna.

Menino Mario Araujo-bab 'KARNNA VIRET' aplo 15vo Tiatr pustok rupan uzvaddak haddta mhonn taka porbim favo.

Tiatrachea mollar Menino Mario Araujo–babacho molladik vavr asa. Tiatr spordhent vantto gheun tannem Tiatrak bhorpur yogdhan dilam.

Aiz porian tannem 21 Tiatr boroun machier haddleat. Bariksannin niyall korit zalear tachea Tiatranim somazik zannvikai ani totv-ginean atthaplolem dista.

Bab Menino Mario Araujo, aplea Tiatranim aplea prekxokank koll vichar korunk laita ani hea vorvim prekxokank zaiti jagrutai haddtta.

Hea, 'KARNNA VIRET' Tiatrant tannem divors hache voir

aplea mot mandlam ani tachea voir bhasabhas zaunk gorjiechem oxem mhaka dista karonn fuddarak borem dorjievont likann utponn zaunk tacho amkam adhar zatolo.

'KARNNA VIRET' Tiatr pustok rupan uzvaddak yeta tea nimtan hanv Araujo- babak anik ek paut porbim ditam ani fuddarak tachea likhnnientlean anikui Tiatr uzvaddak yeunchem oxem ontregtam.

Hea Tiatrachem pustok chodd ani chodd lokannim vachh'chem ani aplea jivitak labhounchem mhonn monam-kallzantlean anvdetam.

Tarikk 18 Jun, 2020.

Dr. Carlos M. Fernandes,
M.A,M.L.I.S.,Ph.D.
Curator,
Krishnadas Shama Goa State Central Library
(Directorate of Art & Culture, Government of Goa,
Sanskruti Bhavan, Patto, Panaji Goa

Residence:
Campa, Khandepar, Ponda, Goa. 403 406

MACHI MANDAVOLL

Machi ek-sarki, don bhagani vanttchi:Dhavean(12 ft) ani Uzvean(12 ft)

1) ***Uzvie*** *bazucheam Wings-akoden, ded'd metr unchaiyek bhitor-bhair sorpak xiddi (steps). He xiddye vorvim, ho kudd bhitor zomnint (basement) aslolie porim disonk zai.(Xiddyechie lagimch zago melltta toxo sofa set mandcho) Sofa fattlean ek platform ghalun Jevnna mez dovorchem. Ho asa hea ghoracho* ***Jevnna kudd****. Fattlie vonttik Modhekot ek dhar asa.*

2) ***Dhavie*** *bazun (12-ft) rundaiyecho* ***Nhidpa kudd.*** *Full-length Transparent curtain-antlean sogllem bhitor asa tem dista: ek bed, ek drawer-anche mez, vonttir chitram.Hea kuddant dhavea wings-antlean asa anik ek dhar, hea kudant yeunk.*

3) *Machiecho anik ek bhag mhonnllear 12 ft(4ft x 3) slidding files. Zeo dhavie bhazun aslio zalear* ***Nhidpacho kudd*** *dhampta ani dista* ***Jevnnacho kudd.*** *Toxench sliding faili uzvie vatten velio zalear,* ***Jevnnacho kudd*** *dhampta ani* ***Nhidpacho kudd*** *dista. Tech borobor sliding faili uzviean haddtoch sofa-set hie sliding faili mhukar urta ani hi suat-mhonnchem sofa aslolo bhag hea ghorachem* ***Sall (Sitting Room)*** *zata. Kherit ponni* ***Panchvea Podd'ddea uprant*** *Sall-achie vontir ek ansvel (bear) achem chitr asonkuch zai tea xivai her vostu. Oxo ho Tiatr machier sadorikarannak dorzo vaddoita.*

Survat

Tambddo podd'ddo ugogd'chea poilim machier ani matvan(hall) kallokh asta. Kallokh astanach, tambddo podd'ddo ugoddcho.

(Slidding faili uzvie bazun asta)

Atam, Poilo bizlecho uzvadd ***Dhavie bazun*** *nhidpachea kuddant nhidpachea bed-ar ghalcho.*

Ahiste-ahiste nhidpachea kuddant (dhavie bazun) ***kallokh*** *zata ani uzvie bazun aslolio slidding faili dhave vatten vorchio ani jevnnachea mezar uzvadd ghalcho.*

*Ho uzvadd palloutoch, uzvadd zata xiddyecher. Thoddea vellan vazta dharachi ghonti. Atam Jevnnachea kuddantlea dharantlean bhair dhanvon yeta ek 60-vorsanchi zanteli[**SPOT FOKUS**],hattan gheun ek zoltea ujeachea kov'xannim dhunvran dhuvrotolem dhumpell.Tichem naum Zebel. Tem gheun ti dhanvon–dhanvon yeta mhunnot.*

Zebel — Ailim. Ailim baba, ailim **[Xiddi choddta ani dhar ugodd'tta ani dhara bhair ailolea mon'xak dhumpelan dhumpaita. Dhara bhair aslolo monis azun disona. Dhumpaun zatoch, Zebel, dhumpel gheun dhanvon-dhanvon xiddi denvta ...porot mhunnont]** Yeo mhojea natuva, heo, Heo mhojea natuva, yeo…

[Dhara bhair aslolo monis atam bhitor sorta:[SPOT FOKUS] ek 60-65 vorsancho dadlo. Tachem naum Sebastianv, Zebelacho ghorkar. Xiddi denvtana ordie xiddyer pautoch dhengso ghalun mhunntta]

Sebastianv — Zebel, hanv natu nhoi tuzo. (**Nibor tallean**) Hanv ghorkar tuzo.

Zebel — Zannam hanv. Punn ami amchea n a t v a k



ghonghonnit yevkar diunk esai martam. Ani he esaiyent, tuji bhumika mhojea natvachi, mhonnttoch hanvem tuka natuch mhunncho poddlo nhoi?

Sebastianv — Kopol tujem! Sokallim panchank aimori rozar kel'li, tit'lich. Tunvem hi esai suru kel'li. Azun chayecho ghont tallear poddunk nam. Sotra paut tori, tunvem mhaka he panvdde choddonk laile ani sottra paut denvonk. Atam bhair nov(9) vorancho vell zalo, azun tuji esai somponam. Misak poṙian vochpachem tunvem aiz nakarleim. Zebel, hanv tuka borean sangtam, mhojean anik nezo.**[Bosonk Sofa khuxik veta]**

Zebel — Sebastianv, kiteak kortai confusão? Matr punn tujea jivak umed bhogonam? Amcho ekloch apurbayecho natu, London-ak thaun, 20 vorsamnim, poilech paut, Gõyam yeta, mhonn? Ed'doxo aslo tednam, hanvem taka mhojeam paimyar ghalun, moddko bhor maddanchem tell rogd'dun tachi fatt, konno, mann ghott kelea. Kazar zalear fokot donuch mhoine zalea ani aplie bailek gheun, aiz gãon-ghora pauta. Mhojie nat-sunniek hanv vhoddlea horr'ran, hi mhojea golleantli sorpoli ghalun hea ghorant bhitor kaddtelim.

Sebastianv — Tuka zai tem kor. Tuji sorpoli, tuji kank'nam, tuji kap'dam, tuji oklam, tuka zai tem di. Punn tujie lagim ekuch magtam.

Zebel — Kitem ?

Sebastianv — Atam mhaka sus'seg di. **[Sofar bosta]**

Zebel — Boro, asai tum, sus'segad Gõykar. Dis bor sus'sego gheun-gheun tuka puro zaina ? **(Tidkin)** Hmmm, sus'seg zalear sus'seg ghe. **[Hattan dhumpel gheun Zebel nettan bhitor veta]**

Sebastianv — Zaum Deva. Ekach utran bhitor ghelem. **[Bosta sofar]** Nam tor ferre-ferre korun vazoitolem aslem, aplem pem-re-pem. [**Paper vachta**]

<u>Porot Vazta dharachi ghontti</u>
Dhanvon yeta Zebel dhumpel gheun, xiddi chodtana mhunntta:

Zebel — Ailim, ailim baba, ailim.... **[Dhar ugodd'tta ani dhara bhair aslolea mon'xak dhumpelan dhumpaita. Dhara bhair konn aila to azun disona. Dhumpaun zatoch: Zebel, dhumpel gheun dhanvon-dhanvon xiddi dhenvtanam mhunntta]** Yeo, mhojea natuva heo. Hea ghorant vhoddantlo vhodd yevkar tuka **[Bhitor yeta ek tornatto.[SPOT FOKUS] Tachea hattan asa ek bag. Tachem naum Franjoao. Xiddye sokol pautoch taka Zebel vengoita ani Sebastianv-ak bott dakhoun mhunntta]** Ho asa sus'segad Gõykaram moddlo, Gõykar, tuzo grandpa, Don Sebastianv.



Franjoao — Maxen, Tunvem mhaka vollkonk gondoll kela so dista. Hanv natu nhoi gho tuzo. Hanv, tujea manacho cheddo, Franjaoa.

Zebel — Zannam hanv. Dolleak oklam ghalunk nam mhonn, hanvem tuka vollkonk gondoll korunk nam. **[Golleant, doriek lamboilolem ek okl asta tem dolleank laun]** Lagim asloleam mon'xak vollkonk mhaka oklachi goroz poddonam. Toxe mhoje dolle, azun finn asa. Bhurgiaponnar mhojie main mhaka nasneachi ambil, tanduancheo bakri, koi-loyo,

xirvoyo ani alsandeanchem ghon-ghonnem khavailam, tacho mhaka atam, boro lab mell'tta. [**Aplem ang body-builder koxo tait korun dakhoita]**

Franjoao Punn maxen, dhumpaun-vengoun, beiz-kiss gheun, itlea vhodd dobazean mhaka yevkar diunk, kitem karonn ?

Sebastianv Esai.

Franjoao Esai-i? Ghorant esai-i ? Tumi dogaim, Tiatr korpa asa kitem ?

Zebel Nam. Mhozo natu yeta, ani taka vhodd-mannan yevkar diunk, ami toyari kortam.

Franjoao Mhonnnche? Franzel, ghara yeta? Ah–yu-uu!!! Toxi zalear mhoji mhoj'jeach mhoj'jea. Lhan astanam ami dogui kai borem khelltalem nhoi gho, maxen ?

Sebastianv Punn atam, tujie vangda khellonk to pauchonam.

Franjoao Kiteak?

Zebel Tache lagim khellonk, tachi bail asa.

Franjoao Bail asa ? No problem. Ami tegaim khelltelim.

Zebel Franjoao, hanvem tuka tachem lagim khellonk apounk nam, punn tankam borem randun, vaddunk apoilam. **(Laleon)** Tuka tujea pai bhaxen, borem randpacho hatt-gunn asa nhoi?

Franjoao Randunk- apoilaii ? Hanv randchonam. Hanv fokot Franzel-a koden khelltolom.

Zebel Ghou-baile modhem tisro poddop borem nhoi.



[Sebastianv-che khuxik yeun sofar bosta]. Nam zalear amkam polle, ami ghou-bail doganch kitlim khuxal asa tim. Amchea modhem azun porian tisro konn nam. Amchea kazarachea poilea disa, kirlololi mogachie ghoddsanichi rompi, azun porian titlich tazi ani nettan vaddtta. Nam tor polle **[Buddy buddy nach nachon dakhoita]**

Kant No.1

Sebastianv	Oh, Zebel gho !
Zebel	Kitem Sebastianv?
Sebastianv	Nachunk, polle kitlo uxar hanv,
Zebel	Hanv komi nam, konnak bhiyenam, Suknea porim uddtam, nachtam, kumpass chukonam.
	Chorus
Franjoao	Tumkam polleun, jiv dadosta mhozo, Zoddi No.1, inam tumkam favo,
Sebastianv	Suknea porim mog amim kel'lo nirmoll dhovo
Zebel	Morosor sambhalltelim, sakrament satvo.

AVAZ: **HORN MOTORACHO**

Zebel — Ailo, ailo, mhozo natu ailo. **[Zebel mhunnot dhanvta punn he paut dhumpel gheun vochonk visorta. Sebastianv, Zebel-ak dhumpel voron dita. Dhar ugodd'tta ani dhara bhair aslolea mon'xank dhumpelan dhumpaita. Dhara bhair konn aila to disona. Dhumpaun zatoch: Zebel, dhumpel gheun dhanvon-dhanvon xiddi dhenvta mhunnot]** Yeo, mhojea natuva heo **[Bhitor yeta Franzel and Krazel.[Natu ani Nat-sun] [SPOT FOKUS] Tachea hattan asa ek rodanchem (Troley)bag. Xiddi dhenvtoch dogaim-ku vengoita ani mhunntta.** Hea ghorant

vhoddantlo vhodd yevkar tumkam.

Franzel — Grandma, Grandpa, hi asa mhoji bail, Krazel...Krazel him asa mhojim, Grandma ani grandpa. **(Vengo marun–yevkar dilea uprant)**

Franjoao — Ani mhaka visorloi ?

Franzel — Tuka koxo visronk zata, Franjoao? Ami doguim lhan astanam, borobor khelltalem, tem tum visronk naim, mum ?



Franjoao — Hanvu ? Never, never, never. **(Takai vengoita)**

Zebel — **[Golleantli sorpoli kadun Krazel-ak ghalta ani aplea skirt-chea bolsant aslolo chaviyancho ghons kadun, Krazela-koden diun]** Bai, hi asa chavi, hea ghorachi. Aiz thaun, ti tujea tabeant. Hem ghor, tumchea maim-paichem, tumkam bandun dovorlam.



Sebastianv — Mhoje lagim ghoddta toxem sambhallunk, hanvem proyotn kela. Atam tumi aileant, herderi hea ghorachim. Purai hokk tumchea hattin. Tumcho ghorabo vaddoyat ani choddoyat. Hea sonvsarant amche dis chodd uronk nam. Amchea mhatarponnar, tumkam tras, dilole amkam naka. Ami zanteachea ghorant vochpak sogllio rattavoli keleat.

Krazel	Grandpa. Hem tumi, kitem korunk eujilam. Hem ghor soddun, tumi khuimsoruch vechinam. Mhaka kitleim tras poddoum, tumcho nimano dis porian tumchi seva korun hanv tumkam khuxal dovortelem.
Zebel	Krazel. Hi tuji utram, mhojea kallzant, rigun urtoli, zal'le porim motiam. Itli gunnest ghorkarn mhojea natuak favo zali mhonn, hanv Devak ditam argam. Punn bai, amcho nirnnoi supurn ani thir. Tumi amchea nirnnoyar add yeunakat.
Franzel	Grandma, mhaka dista, hea somaza mhukar, tumi amkam lozen ghalunk soddta mhonn. Mhatarie pirayer, apleam avoi-bapai, xemai-xepai-cho sambhall korop, tanchea puta-dhuvam, natu-natram-chi, mhukel zababdari. Ani hi zababdari, mhaka, xistin pallunk zai.
Krazel	Zannaim, grandpa-grandma, zim bhurgim apleam vhoddilanchi mogan seva korta, tancheruch Devache bhorpur axirvad asta. Tumchi seva korun, he axirvad gheun, onbhovunk, amkam sondhi dhiyat.
Franzel	Nam grandma. Tumi khuimch vechinam mhonnllear vechinam. Tumi amchea borobor ravunk toyar nam tor, ami-im hea ghorant ravonk toyar nam. [**Sogllim ugich zata]**
Sebastianv	Toyar nam? **[Ugich vochon Zebelache khuxik bosta]** **[Sogllim ugich.Thoddio ghoddio konnuch zap kadina. Zebel, Sebastianv-ak polleta ani Sebastianv, Zebel-ak, oxim don-tin pautt polletoch]** Borem, ami-im khuimsoruch vochonam? Punn ek kondisanv.
Franzel	Koslem kondisanv ? **[Sebastianv Zebelachea**

kanant kitem sangta]

Krazel — Sang nhoi, grandpa, koslem kondisanv tem?

[Zebel ani Sebastianv eka-mekhak polleun]

Sebastianv — Tum sang.

Zebel — Tum sang. **[Don-tin paut, eka-mekhak fuslai'llea uprant]** Polloyat, tum mhozo natu ani tum mhoji nat-sun.

Krazel — Magir, kitem zalem, grandma ?

Sebastianv — Kondisanv kitem tem, hanv sangtam. [**Ubho zata**] Nov mhoinea bhitor, amcho vell, amkam, amchea ponturak gheun, hanson-khelloun, sarunk zai.

[Porot sogllim ugich .. Thoddio ghoddiio konnuch zap kadina]

Atam ultem - Franzel ani Krazel –eka-mekhak polleta ani don-tin pautt zatoch]

Franzel — Itkench nhoi grand-pa ? Zallem, hem kam mhojer paulem. [**Franzel Krazel-a fuddeant veta]** Asai mum tum toyar?

Krazel — **[Lozta ani nakarun]** Of-fe ! Itlea vegim ? Itlea vegim maim zaunk mhaka khuxi nam.

Zebelak koslo tori ugdas yeta ani fugar zaun roddtta. Zebelachea dolleani dukam vanvta. Zebel fugar zaun dolleantlim dukam pusta. Tem polleun]

Atam gandma, tuka kitem vait dislem? Ami amchie bhitor nirnnoi ghetam, nhoi? Tum kiteak fugar zata, ham? Kitem urlam anik sangpachem

vo magpachem ? Ponturam zai nhoi ? Nov mhoineam bhitor, ditam mhonnllear ditam. Zalli khuxi?

Zebel — Nam bai.

Frazel — Nam ? Zalear, anik kitem zai tor?

Zebel — Franzel-achoi daddy oxoch jid'di aslo. Oslench kondisanv, ami Franzel-achea daddy-k ghatlolem ani nov-mhoineam bhitor, tannem amchea hattan, amchea natua-k, Franzel-ak dilolo....punn ti marekar, AIDS **[Gongonnit bhirankul avaz. Teach borobor Krazel sogllench chintnachea bharran ghuspota]** pidda nhoi zalear, aiz mhozo put, apleam natrachi vatt polleunk axeun astolo aslo.

Sebastianv — [**Sebastianv Krazel-acho veglloch sobhau polleun**] Zebel, sodanch tuka off-beat-ar, pemp-rem-pem vazoupachi sonvoim. Fattlo ugdas tuka kiteak korunk zai? Kitem zalem tem zalem, tem Devachea hattantlem, ogi bos thoimsor.

[Zebel-achem fuggasanv savronam ... anikui roddtta ani dukam pusta]

Krazel — **[Tonddar soglloch kallokh haddun ani ludbeon-ludbeon]** Ki-ki-Kitem? AIDS pidda ?

ECHO AVAZ: ' AIDs ! AIDs!! AIDs!!! .....

[Don–tin paut ho avaz zata. Krazel sogllench gameta ani zap kaddinam. Hea vellar Krazel-achea monan kitem tori vaitt rigta oxem tachea sobavantlean disonk, bizliecho ani avazacho vapud'dh korcho.

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Porot Uzvadd zatoch:
<u>ROSTO:</u>
Yeta Franjoao ek bazarant vochpachi potti gheun.

Franjoao 20 vorsani, Franzel Gõyam aila. Ami polle, itle milikra, tokra, ghod'deani khel'lea, to ixeopuch nam. Goinddu-bal-ancho khell anik sangoch naka. Vha.. vha. Punn soglleam vonn Franzel, sorgho (Kite) varear uddounk chodd uxar aslo. Ded'd - metre, rundayecho sorgho kortalo ani tin-chear bondolam sut ekthaim bandun, Pilot mollbar aeroplan, cholloita toxo, Franzel zomnir ravon sorgho varrear uboitalo. Mhozea maxena cheddo to, cousin, punn tachea kin to mhozo <u>best friend</u>. Mhaka vhoddlo xintiment mhonnllear, to zalo kazar, ani hanv haddunk bountam bazar.

Yeta Danny

Danny Franjoao, tum ekloch kitem bod'bodtai ?

Franjoao [**Umedhin**] Hei, Franzel ghora ailam. Ani yetanam bailek gheun aila. Ani tankam randunk, **(Hattan asloli nusteam potti dakhoun)** hem polle, maxenan mhaka kam' dilam.

Danny Kitem mhonnlleim? Franzel, ghara ailam? Toxem zalear, mhozo daddy takoden, mhaka kasak(Hunting) vochonk revolver daddpacho asa. Hanv atanch vochon mell'ttam taka.

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

SALL-ANT : Franzel, asta boson sofar. Vachta Vortoman Potr.

Vazta dharachi ghonti. Dhar ugttem korta. Yeta bhitor Danny.

Franzel	Oh, Danny, Tum? What a surprise ? Heo, heo bhitor heo... [**Dogui xiddi dhevnta]**
Danny	Danny, kednam pauloi, ani koxi zalim, tuji yatra. Xekim pauloi tum tujea bhangarachea Gõyam. **[Dogui eka–mekhak vengoitat]**
Franzel	Atanch paulam thoimch asa. London-ak, tujo daddy ani mummy tuka, kitlim usketa zannaim? Amchea zolm deshachi nagriki soddun, videsh-ant nokri korun, tujem pot bhorunk, Tum nigut toyar naim mhonn, tim sarki bezear asa.
Danny	Franzel, hea amchea Gõyant kitem unnem asa? Mon'xak fokot, kam' korpachem mon asonk zai. Bhailo lok(migrants) hanga, kotthinim (Crores) duddu komaunk xekta tor, Gõykaram lagim kiteak zainam? Hench mhaka dakhounk zai. Gõychie bhuimyer piklolem lokond-rupem, bhangar bhailo lok fondtta. Zotkar, Xetkar, Kameream, Padekar, Poder, Tevoi, Kharvi, Pindrer, ekloi Gõykar mellonam. Zat-pat duddu komaunk mell'tta mhonn, porki-nagriki gheun, Gõyem soddun ghelleat. Ani amcheam purvozanchim ghoram - dharam, battam-bensam, Gõykaranche somudaik sombhond, Gõykarponn-ache hokk tun'tton vidvas zata, tacher bilkul lokx ghalinam. Don vhoddeancher paim dovorun poinn korunk sodtat te. Kednam buddot vo salvar zait tem Devuch zannam.
Franzel	Khorench, tum ek vicharivont desh-bhokt. Zoxem tujem lekhan, toxich tuji xikovn. Tujeam kovitannim, hem hanvem bhorpur onbhovlam.
Danny	Franzel, tunvem mhojio kovita vachlea-i?
Franzel	Tum, tujea daddy-k daddtaloi, titlli-im tujim kovitam-pustokam, to mhaka ditalo.

Danny — Oh? Hanv visorlom… hanvuch, taka, tim tuka di mhonn sangtalom.

Franzel — Hoi Danny, tujio kovita vachunuch mhojea monar khup dhobhav poddla. Odik korun tuji kovita… *'Utth Goykara'*. Kitli uncha molladik tuje vichar. Hanv sodanch te mhojea monan udgartam: [**Patt mhunnon dakhoita]**

'Utth Goykara'

Sobit sundor amchem Gõyem,
Xetam- battam, zhaddam- peddamchem toyem.
Ghinnian ason, kiteak ghatlaim moyem,
Hatt -paim vapdun, Gõykara, tunvemch taka sambhallunk zayem.

II
Chodd zaum thoddi, tuji zodd,
Bullonakai porki duddvank chodd,
Rupia to rupia zhoddunk ,gam' varoi, angar gheun to suria,
Dinar-Pound-Euro,Madovi-Zuarint doddpoddoita to Bharati doria.

III
Dekun Utth, Gõykara utth, azun nhidlai tor, vegim utth,
Kasti marr, ghe forem-khottem khandar, sodd to porki sutth,
Amdar-Montri,dakhoun udorghottichi sontri, Gõyem vikun marta lutth,
Gõyant, tuka porki mhunnchie poilinch, dakhoi tankam akhondd mutth.

Danny — Ha! Eka tori Gõykaran mhozo tallo aikolo.

Franzel — Danny, hi mhoji mutt akhondd korunuch hanv Gõyam ailam. Nov(9) vorsancho astanam, London - ak vetanam, aeroplan-achea zonel-lantlean, Gõychie bhuimyier nodor marlelim tednam, hirvem-hirvem poryavoron nazuk distalem. Aiz 20 vorsam uprant, hirveam zhaddam bodliek, bildingam, roxroxit pikavolin ros-rostalim tim xetam, atam padd morod zaleam.

Danny — Zalear adim aslem toxem Gõyem korunk, kitem

	tori upai eujilai?
Franzel	Hoi, sogllem soddun, sorkaracho adhar gheun xet konspa-linvpa ani movpachem mixin gheun xettan vavurtolom. Mhaka polleun dusrei Gõykar, fuddem sortelem mhonn mhaka puri khatri asa.
Danny	Jerul, hench amchem gorv, hench amchem daiz, hich amchi porampora.
Franzel	Punn Danny, tujem Kitem? Tuzo dispotto-gras, koxo sodoitai? Ek kovi nattean kosli muzri vo sorkari sovloti, mell'tta tuka ?
Danny	Satvik rup polleunche arxe veglle, ani khottem rup polleunchem arxe veglle asta. *Satya Meva Jayte* mhunnttolleank, bondkhonnichim dharam poilim ugttim zata.
Franzel	Oh! Danny, hanv somzonk nam.
Danny	Fottingponn, luttop ani lonch ditam tankanch sorkari pulis, kamdar- odhikareancho mell'tta sangat. Nam tor teach chiklantlie ghannit, mhelle kor tujem hatt.
Franzel	Danny, tujem chintop unch dhorjiedhar. Bhurgiaponnar hanv tuka mengho koxo polletalom, toslo Danny, tum atam naim, ham? Tuka ugdas asa nhoi, khellun toklea uprant, mosteponannim pottachi bhuk marunk, ami kazu-peram-chun'na-kandam khaunk dongrar vetalem te?
Danny	Ani ek dis, tie dongorkaran amkam dogaimku dhorun, kazuchea khandeak bandun ghatlole, nhoi?
Franzel	Hoi.Punn, dogaimni, amchie kuddint asa titli-ii

tak'kat vapdun, soglo nett korun, tie kazucho khandoch kon'soun, khandea soit dhavon vochon, sutt'lole te? Ha.. ha.. ha.. **(Doguim borech hansta-hansta)**

Yeta bhitor thaun ragan Krazel, kopde boldilea uprant, ani mhunntta:

Krazel — Franzel, [**Dogui hanspachem thambta**] mhaka tuje koden ulounk zai... and the matter is extremely serious.

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

__Poilo Podd'ddo Sompta__

DUSRO PODD'DDO

<u>Machi Mandavoll</u>

Nhidpacho kudd [Dhavie Bazun]
[Nhidpacho kudd dista tednam sliding Machi mandavolli pormonnem Jevnnacho kudd dhamplolo asta (Jevnnachem mez disona). Ugdas dor, hea sliding failim mhukar aslolo – Sofa set dista punn hea bhagant Kallokh aslear to dischonam.Ho asa Sall-acho bhag]

Asta eklench Krazel alta-dolta kodelar, chintest boson.

Vell : Ratcho sumar 9 vorancho

Uzvadd : NILO

Kant No.2

Krazel

Bhirankul, sutla akant, xanti nam mhojea monant,
Motim' (Pearl) lipoit kallokhant, zig-zigta tem uzvaddant,
Futt'lolem kombie tan'tim, porot vochona koll'lant,
Ujeachi kit nastana, dunvor duvronam, poderachea fon'nant.

Chorus

[**Ubhe zaun**]
Hatt bandun estolan, sobhie mazar, zalelim kazar,
Xiktana iskolan, podd'lim mogan, bostalim ekach bankar,
Naka mhonn London-kar, hanvem vinchlolo, niz Gõyemkar,
Piklolo ambo, parkunk kotthinn, bhitor kuslolo aslear.

Bed-ar boson roddtta.

Krazel-acho mobail zo asta Sall-ant, Sofa-ar, vazot rauta.

[<u>Uzvadd Sofa set- ar</u>]
Aikon mobailachi ring, bhair yeta Franzel ani mobail voron dita Krazel-ak nhidpachea

kuddant.

Franzel — Krazel, tuka fon yeta mummy-cho. [**Franzel mobail dita ani apunn bhair yeta. Krazel utthon fon gheta ani roddonk lagta kainch uloinam]**

AVAZ — **[Mobile –ar]**

Mummy: Krazel, what is the problem? Why are you crying? My girl? Are you not happy, there? Grand parents are not treating you well?

Krazel: *[**Roddon**] Mummy, hanv fottoulem. Franzel-ahchi mummy-daddy AIDs zaun melleant.*

AVAZ — **[Mobile –ar]**

Mummy: What ? AIDs ? Hem tuka tannem poilim kiteak sangonk nam? This is non sense.

Krazel — *Mummy, hanv tukodden magir uloitam… now please leave me alone*

(mobail bond kelea uprant) *Hanvem, ek thir nirnnoi gheuncho podd'ttolo.*

[Krazel nhidpachea kuddant sogllim mezanchi govetam(drawers) ugodtta ani kitem tori sod'ta. Mell'tta ek revolver ani tem mell'toch somadan zata]



Krazel — **[Revolver hattan gheun chearui vattani sorboumtim zokun]**Ha.ha..aa. Hem revolver, atam thaun zatelem mhojie fuddlie vattiek rakhonn.

Krazel	**[Vontir aslolea Franzel-achea fottuak Revolve zokun**] Franzel, fottkirea, tuji mummy-daddy AIDs zaun melleant mhonnttoch, tujeai rogtant HIV asa. Ani hem tunvem mhaka lipoun dovorleim ham?
	[**Nhidpachea dharantlean kuddant bhitor yeta Franzel. Krazel vegim-vegim revolver aplea fattlean lipoun bed-ar vochun bosta. Franzelak kollonam]**
Franzel	Hei Krazel, kitem sanglam mummy-n. [**Krazel ugich rauta**] Mhaka sangonk sodinaim? Borem asa, tuka ugdas asa nhoi? Thoddeanch disam bhitor, grandpa ani grandma-nk ami goodnews diunk zai mhonn ?
	Franzel-ui bed-ar bosta. Tednam Krazel bed-a voilem sokol dhenvta ani Revolver zokun.
Krazel	[**Nibran mhunntta**] Khobordar ! Mhaka bottuch lauxi zalear! You are HIV positive. **[Music Avaz]**
Franzel	HIV+ ?
Krazel	Yes. Tuji daddy-mummy AIDS zaun melleant. Tanchem rogot tujie kuddint asa, mhonnttoch tujie-i kuddint asa tem rogot HIV+ [**Porot revolver zokun**]
Franzel	Krazel, hanv zolmolea uprant tankam AIDs zaloli.
Krazel	Mhaka tujem kainch aikopachem nam. AIDs ek marekar duens. Ani khuimcheai mon'xan tachi kallzi gheunchi podd'tta. Mhaka atam tuji bhirant disonk laglea. Hanv tuka ek sangtam, hea fuddem, mhojean tujea sangata kednach kuddicho bhog gheunk ghoddchenam. I cannot share the bed with you, any more.

[Revolver zokun]

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Sliding Faili Nhidpachea kudda vatten yeun dhampta ani Jevnnacho kudd dista. Atam Sofa set-ui dista.

Uzvadd Jevnachea kuddant. Vell dusre sokallcho.

Xiddievellean dhenvon yeta Zebel ani Sebastianv. Dogaim misak thaun aileam. Sebastianv boro judi nhesla, mhateak chhepem, gomteak maflor ani eka hattan rott zalear dusrea hattan don bazaracheam vostumnim bhorlelio potio asa. Ek-ien bajie alo-pallo zalear dusrie potien chiken ani nustem.

Zebel **[Mogacheam umalleanim ani modeling style kadun]** Sebastianv, hanv tuka koxem distam ?

Sebastianv Zoxo, hanv tuka distam, toxech tum mhaka distai.

Zebel **[Lozon]** Toxem nhoi. Hanv 'romantic mood'-an vicharinam. Saroll, natural, sarvajinnik. Mhonnchem, sokallim-sokallim, cholon dogaim borobor misak vochop-yevop mhonnllear, kudd ani jiv sud'sud'dit zalo koxo disona tuka? Fanteavelem thondd-xitoll varem, uzvadd'tea suriacheam kirnnache dhog-dhog, mhozo hatt tujie hankent ghaltoch, donui kuddink ek current turr-rrr zaun, boll-ghottai mell'tta, oxem disona tuka ?

Sebastianv Zebel, tachie kin vhoddlem mhonnllear, sokallim-sokallim, misa bolidanant vantto ghetoch, jiv ani mon, xant zatat tem zata, punn odik vhoddlem satisfassanv mhonnllear, sokallmi-sokallim, tajem-tajem nustem, bajie alo-pallo, ghara

pauta. **(Donui potio mezar dovorun)**



Zebel — Tuka jevnna bhair anik kitem suchta? Tum boson pagar (pension) ghetai to, fokot jevnnach jevpak.

Sebastianv — Teach khatir nokri kortalom tednam, 60 vorsam porian potak fas ghalun apas-tapas kelea. Soro-cigar kainch pivon poixeancho ibadd korunk nam. Devan dilole kuddicho boro kuidad korun atam. Atam mhatarponnar, bos-pagari koxo, hie mhojie komailole zoddicho faido ghetam.

Zebel — Ghe, tuka zai titlo faido ghe. **[Voilea tallean]** Franjoao, Oh Franjoao…

Yeta Franjoao sodsodit kuznant thaun..

Franjoao — Maxen, itle taktin kiteak arrodd'tai gho? Mhaka ekuch paut ulo kelear puro, ham. Electric current koxo paulom, tujie somor. Maxen, mhaka bhirant dista, tujem kalliz tunt'ton, tum suknem zaun vochot mhonn uddon.

Sebastianv — Khuim vetelem ? Tachea fatta-fat, pak'tte laun hanvuim vetolom ani kensank dhorun porot ghara haddtolom. [**Mezar dovorlea team potiank bott dakhoun]** Mezar asa tio potio bhitor vor. Baji-palleam xivai, nusteak gobro ani ek katorloli kombi asa. Krazel-ak, ruchik lagta tem randun di. Punn mhaka gobrieachea postank, alem, losun, kotmir, mirsang laun, bori tigounk dovor (to marinate) ani uprant tell nastana tov.

Franjoao **[Ojap zaun]** Kitem? Tell nastana tovpak zata? Ujea bot'tti korun ingiancher (charcoal) bazz'chem poddttelem ? [**Potio hattin kaddta**] Ai saiba, hea ghorant, disa-disa, novio-novio orderi ani mhoji korta batteri.ˇDeva Maie, tunch pau ghe mhaka, Saint Mari!



Zebel Sarkem somzoloi tum. Tachem toxench, urfattem sangop. Chol, voch ani Krazel-ak kitem zai tem vichar.

Franjoao Krazel, utth'lam vo azun nhidlam, zalear mhaka khobor nam. Punn, akhi ratr tannim mhaka nhidonk sus'sego diunk nam. **[Dant kirlaun]** Tanv-tanv, danv-danv korun, dogaim soglli rat nhidpachea kudd-an avaz kortalim.

Zebel Oi…iiii? [**Lag korun murgot'tta**]

Franjoao Maxen mhaka dista, thoddeanch disanim, tim tumkam 'goodnews' diupa toyari korta mhonn.

Zebel Goodnews-u ? Mhonnntoch Sebastianv, **[Eka-mekhakodden lagani mittiyo marun]** tum zata rei, pontur pai.

Sebastianv Ani tum, pontur maim? **[Dogaim veng marta]**

Franjoao Zalem? Tumi vengo marlio zali khuxalkai khobaru? Goodnews-a khobor, poili hanvem tumkam dilea. Mhonnttoch, tumi konnak poili veng marpachi? Mhaka, kaim Tumkam? Tumkam tumchea ponturachi goodnews-a

khobor mell'lli mugo ? Atam - mhojea-a goodnews-a khobor korat?

Zebel — Tujea goodnews-a khoboru? Tuka vell asa. You are still not married.

Franjoao — Maxen, tum mugo sarkem zodd'ddem zalaim. Atamchem 'generation' mhonnllear, poilo goodnews, magir kazar.

Sebastianv — Borem, borem somzolom hanv, tum kitem sangonk sodd'tai to? Tujea kazara pasot tum kainch bhiyonakai. Tum fokot sang, tuka kosli okol zai ti ?

Franjoao — Okol, randunk nokllo zalear upkarta. I am there. Hanv randtolom. Sirvis korina zalear-ui upkarta. I am there. Hanv kortolom. Tannem fokot mhoji full-time, house wife zaunk zai.

Zebel — Punn tuka, okol, kosli zai ?

Franjoao — Sarki, Krazela sarki? 3 D Model: Dynamic ! Dashing ani Daring ! Magir [**Machine gun koxem zokun action**] .... D-shuiiiim.. ! D-shuiiiim ! D-shuiiim ! [**Pistol shooting avaz**]

Zebel — Zalear, zalem tujem kam'. Krazelak ek bhoin asa Drazel, ottra(18) vorsanchi, sarki Krazela bhaxen disneak. Tuji soirik Drazela lagim korunk, mhojer paulem.



Franjoao — Maxen xert, promise mugo?

Zebel — Promise mhonnchem, promise.

Franjoao — Maxen, you are so good gho, so good. **[Zebel-**

achea polleank dhorun duko sor voddtta] Maxen tum mhaka Drazel-a lagim soirik korxi tor, hanv tuka bhas ditam, I swear upon you! Tumi asosor (**Tim hansta**) mhonnchem tumi morosor (**tim bezear zata**), mhoji sirvis, mhojem jivit bhor, tumkam funkot- free of cost, till the end of this world !

Yeta Franzel ani Krazel nhesson bhair vochpak (Wings-antlea dharantlean)

Franzel — Grandpa- Grandma, tumi tumcho nosto korat ham. Ami gorjiecheach kamank lagun bhair vetam. Ghoddye, donparcheai jevnnak vell zatolo. Tumi amcho usko korinakat.

Zebel — Borea kamank vetat mum, baba?

Sebastianv — (**Zebel-ak**) Ago pemp'rea, konn bhair veta tim, vaitt kamam korunk veta? Tuka konn somzaitolo, gho? [**Franzel-ak vollon**] Cholat baba, tumi borie bhaxen, vochat ani 'goodnews' gheun yeat.

[**Franzel ani Krazel ojap zata ani ugich veta. Tim bhair pautoch.**

Franjoao — Maxen-Titi, koll'lem mum tumkam. Hanv kitem sangtalom tem? Mhaka zalear xembhor tok'ke guarantee, tim jerul dotoraguer veta.

Dogaim — Dotoraguer ?

KANT NO. 3

Zebel — Zata re zatam, hanv pontur mai zatam,
Sebastianv — Zata gho zatam, hanv pontur pai zatam,
Zebel — Khuxiechi sarchi horam.
Sebastianv — Sorginchea Bapak, diun dhinvas-argam.
Chorus
Sebastianv — Konnuch tankam nam, amchea xivai.
Lhanponich thaun, tanchi kortam apurbai,

Zebel	Khuxien bhortelim, zatoch tanger baba vo bai. Magir hanv pontur mai, tum pontur pai.
	II
Franjoao	Maxen-Titi, apsuarti zainaka, Bhas dilea ti, mhaka visronaka, Drazel modon, podon korat mhaka. Devachi sorigott, hi thir, modinaka. Chorus
Sebastian	Kiteak biyelai? Zaloich tum,
Zebel	Hanv astanam, tujem maxen'num.
Franjoao	Deva hanv tuka koxi argam dium, I think, I am getting, married soon-um. Extra.
Franjoao	Zegay, zegay, zegay...
Zebel	Konnak kazar zaunk zai ?
Sebastianv	Zegay, zegay, zegay,
Franjoao	Hanv asam gho ready, Drazel bai. (**Nachot rauta)**

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Podd'ddo sompta

TISRO PODD'DDO

Machi Mandavoll

Zoxi machi don bhagani vantleli asa toxich dovorchi. Punn atam **Jevnnacho kudd** aslo tachea mukhar [**Zai zalear sofa-set kaddum yeta**] **Tin/chear** faili mandun **Voizuki Topasnniecho Kudd** toyar korcho.

EXTRA

Uzvie bazuk- Tin/Chear Dhovio Faili vapdun - **Voizuki Topasnniecho Kudd** toyar korcho. Dhovio faili [10 x 6 ft] aslear borem zatolem kiteak hacher fattlean thaun **PROJECTION FOKUS** ghalun Shadow effect dakhounk zai. Ho asa **BLOOD BANK**.

Blood Bank-an asta ek mez Dotor-ak bosonk ani don kodeli duentank..adi.

Soddeak, Shadow effect-acher, Franzel-achem rogot kaddtta to dekhavo chalu asa. Krazel-achem rogot kadun zalam ani tem bhair rauta. Dekhun, Krazel eka kodelar Kallokh-antuch boslolem asta. [**Krazel-acher uzvadd asonam**]

Dhovea podd'ddear Shadow effect hea porim zauncho ....

(Action sogllem dhovea podd'ddea fattlean Projection FOKUS-a udexim zata)

Action:
[Nurse, Franzel- achem rogot syringan kadun ek-ie Ihan battlien topasunk dovorta]

Shadow effect sompta

Uzvadd Blood Bank-achea mezar.

Bhitor thaun bhair Yeta Franzel kapus aplie xiriek ghot dhorun ani bosta dotorache mezar zuim asa boslolem Krazel.

Franzel Sangchem mhonnllear dotor, mhojeam daddy - mummy-k haemoglobin - Red Blood corpusles komi zaleat



mhonn tim mhoinea-mhoinea rogot gheunk (blood transfusion) Blood Bank-an yetalim. Dur-dhoivan, hea transfusion-a vorvim tankam AIDS zaunk pauli, hem asol sot. Bhurgem ghorbant astanam, eke avoi-k AIDS asli tor, kusveantleai bhurgiak HIV virus pauta, hemvuim sot. Punn hem karonn mhaka lagu zainam.

Dotor Hich khatri ani monantlo dubav pois korunk, tumi tumchem rogot topasunk aileam, nhoi? Thoddeach vellan tumcho Spot-Test report mell'tolo ani ho prosn nikalus sutavo zatolo.

Krazel Reports saff aslear porian dotor, kuttumbant AIDS virus aslo tor, tea kuttumbantlea mon'xak khuimcheai vellar rogtant AIDS virus jivo zaunk xekta nhoi?

Franzel Krazel, mhoji ghott toxi nam.

Dotor Polloyat, HIV virus vhaddounk karannam zaitim asa. Punn mull karonn mhonnllear, AIDS aslolie veokti vangda lingi-k sombhond zhoddop. Zedna monis, monisponnachi moriad visron, logna vorvim, vinchun kadlolea lingik sangatiak

soddun, apunn on-ollkhiam thaim topaxi nastanam ling, bhogta tednam, AIDS piddiecho virus, nirman zata ani oxo to pilgieche-pilgiek porian jivo urta. Ghou-bailen, xistin lingik bhog pall'lolo zalear, hi AIDs piddiecho virus jivo uronkuch xekonaslo mhonn, Ontor-Raxtrik Voizuki Songottna (International Medical Association)-an porian spoxtt kelam, torui punn hem odruxtt monisuch posraita.

Franzel Dotor, zim khotto ghou ani khotti bail asta, tanchi hi ghott zait.˚ Punn mhozo daddy-mummy eka-mekhak kednanch o-viswasi naslim. Hem duens tankam zalam tednam, hanv 7 vorsancho aslom.

Uzvadd bhavon-bhavon Kallokh zata

Dotor, Franzel & Krazel bhitor veta

====| | | | | |FLASH BACK START | | | | | |====

22 VORSAM FATTIM (8 vorsancher Mummy ani 9 vorsancher Dadddy somptoch Franzel UK ghelolo ani 20 vorsam UK raulea uprant Gõyam aila. Atam Franzel-ak 29 vorsam asa)

Atam BLOOD BANK-achea podd'ddea mhukar asa tea mezacher bosta Nurse(Dadlo) ani kodelincher bosta Franzel-acho daddy ani mummy. Tanchea sangata asta 7-vorsancho bhurgo (Franzel).

Shadow effect suru:

Action:
Asst. Nurse, Blood Donor Danish Fernandes-achem rogot kaddop chalu asta...]

Bhair mezar ulop challu asta – Franzel-acho

Daddy ani Mummy-kodden: Thoddo uzvadc mezar.

Nurse(Dadlo) Tumchie vollkicho donor tumi apoila?

Dadlo Khup proyotn kelole dotor, punn sogllim nibam sangta ani yeunk nakarta.

Nurse(Dadlo) Tem kiteim zaum, tumkam Dev boro asa. Tumcheach ragta group-acho, bhitor ek donor, rogt-dhan korta. Tachem rogot tumkam vapudd'tam.

Bail Dotor, kitem farik korunk zai tor ami farik korunk toyar asam.

Shadow effect –Podd'dea fattlean:

Action

Asst.Nurse **[Rogt-dhan zatoch]** Mr. Danish Fernandes, thoddo vell visou ghe ani uprant tujean vochum yeta. Tea poilim bhair tuka cha-panim toyar asa ti gheunk visronaka. Hem asa tujem card. (**To yeun thoddo vell bhair dotora fuddeant bosta ani chau-pani piyeta)**

Nurse(Dadlo) Atam tumcheanim bhitor vochoyeta.[**Franzel-acheam Daddy-Mummy-nk**]

Bankar boslolim Bail ani ghou bhitor veta ani tankam ekach Blood bottlint'lem dogaimku suiyo toptat tem dista.

Shadow effect-Action-Franzel-achea Daddy - Mummy-k Blood transfusion korta tem–Shadow effect-ar dista. Ek rogtachi bottol lambta ani tantuntle don tube dogaimchea hattank topun rogot ghalta tem dista][Chotrai: Ho pryog Kolponik asa]

[Danish cha piyetanam]

Nurse(Dadlo) [**Tachem Blood Donation card topasun]** Mr. Danish, tin mhoinem fattim-ii tunvem rogt-dhan kelolem nhoi?

Danish Oi.

Nurse(Dadlo) Tuka novean yeunk kitem karonn?

REKOD KELÒLO AVAZ: NILO UZVADD

Avaz Hanvem, eka AIDs-zalolea cheddva thaim kuddicho sombhond zoddla mhonn haka koxem sangum? Mhaka fokot tachi AIDs paulea vo nam ti zannam zaunk zai. Hanv hankam folt martolom

Danish Kolejin amkam sanglam rogt-dhan korta titlem amchie kuddint novem rogot uttpon zata mhonn. Tea xivai hea rogta vorvim dusreancheai, jivitak novem boll mell'tta ani zaite jiv salvar zata mhonn.

Nurse(Dadlo) Khorench, heramni-im oxench chintlolem zalear, kitlem borem zaunchem naslem. Rogot mellona vo unnem poddon, ozaranim mortat tem jiv, vachoutolem asle. Mr. Danish, kitlem uncha-mollachem tujem chintop.

Danish Dotor hanvem nirnnoi ghetla tin-mhoineank ek pautt tori rogt-dhan korunk. Itkench nhoi, mortoch mhoje dolle hanvem Dolleanchea Bank-ak bhettoileat. [**Taka ek Card dakhoun**]

Nurse(Dadlo) [**Tem polleun**] Xebaski tuka. Tujea osle tornatte somazan odik aslole zalear ho somaz kitlo sukh-sontosi aschonaslo?

Danish [**Cha pivon zata**] Borem dotor hanv vetam. **[To veta]**

[Itlea mhunnosor Franzel-achie Daddy ar Mummy-chem Blood Transfusion zata ar timvuim bhair yeta ani Danish ani Nurse hanchem uloup aikotalim]

Dadlo — Kitlem udhar tachem kalliz, apleak kitlem unnem zatelem tem chintinastanam peleak kitlem borem zatelem tacho usko taka. Tachie udexim aiz amchi seva zali. Ami kitlim dhinvasi taka.

Nurse (Dadlo) — Hanv ek voiz natean dusreank nomuno zaunk zai aslom. Punn hanvuim kitlo ap-suarti. Tachea uncha mollachie kornie vorim, tannem mhojem ontoskorn zagoilem.

Bail — Hea sonvsarant oxench ghoddtta. Xikoupeak xikounk sompem punn xiktoleak tem avgodd lagta. Sot uzvaddak yeunk bhorpur vell veta, kiteak khottea somazachi dhul'lot mon'xachea monar boson, sot purrovn urta ani apli zababdari pelea sovem visorta.

Yeta Asst. Nurse

Astt.Nurse — **[Nervous zaun]** Dotor, dotor, Danish..Danish?

Nurse (Dadlo) — Kitem zalam ?

Astt.Nurse — **[Odik nervous zaun**] Dotor..dotor.... [**Fugar zata].**

Nurse (Dadlo) — What is the problem ?

Asst.Nurse — Ghel'lie puat. Mhonnchem tin mhoinem fattim Mr.Danish-achem rogot normal aslem mhunnon, hie pautt tachem rogot hanvem check korunk nam.

Nurse (Dadlo) — Zalear atam kitem zalem?

Asst.Nurse — **[Ek topasniecho tube/arxo dakhovn. Dotor**

aplea glassant topastanam] Dotor, Danish-achea, sample test-rogtant, 0 (zero)Initial Stage **HIV positive** virus mell'tta.

Nurse Oh my God.!!!

Uzvadd bhavon-bhavon Kallokh zata
Voizuki Topasnniechea Kuddant

====||||||FLASH BACK SOMPTA ||||||====

[Machiye Uzvie bazuk aslolea Voizuki Topasnniechea Kuddant uzvadd.

Boson Asta: Doctor, Franzel ani Krazel.

Franzel Koll'lem nhoi doctor, mhojie mummy-daddy-k HIV zaunk konn tem karonn ?

Dotor Hoi. Mr. Danish, 3 mhoinem poilim rogt-dhan korunk ailolo tednam tacho virus 'Window period'-in aslo mhonnchem mon'xak, HIV novich suru zata tednam, kominch komi 4- suman te tin mhoinem ho virus kollonam vo mellonam(detect zaina). Hea kallant HIV-AIDS pidda dusream mon'xank pavonk chodd xek'ketai asta. Ani hakach lagon hi HIV kid sompon-somponam.

Franzel Doctor, HIV virus sompounk vokot nam ?

Dotor Hench amchem nirbag. HIV-cho kiddo, Voiz nanch korunk sodta, punn ho virus mon'xachi fatt soddinam. Years and years back, Humanity had purchased HIV from Animals and today, it's the Best selling product in the International Trade, Free of all Taxes. HIV--icho orombh, mon'xan Afrikiechea deshantleam, mak'dam lagchean, lingik bhog bhogun apleacher swikarlolo to azun jivo pazrot veta. Heach khatir, Lingik sombond

bhogchea poilim, zaum eka logna vorvim vo xindollki bazarant, dogainim topasun, khatri korit meren, somzonchem, dhor ek monis, HIV positive -uch mhonn.

Itlea mhunnosor Yetat ek rogot Tapaspi (Technician)

Patholygist — Doctor, veg-veglle tin-tin reports hanvem toyar keleat.

[Aplea hattan aslolim envelopam dotorakodden dita ani Dotor reports ugod'tta- Poile Krazelache]

Dotor — [**Matxe Suspense khup vell vachta**] Mrs. Krazel, tum tor bilkul, HIV negative.

[Rokdench zap ghalun]

Krazel — Hanv zannam tem? Punn Franzel-achem kitem dotor ?

Dotor — **[Dusrem enveloppantlie reports ugtem korun, matxo dubhav koxo nirman korun]** Franzel, tum ... H...I...V... negative... **[Hat diun]** Porbim tumkam. Tumi dogaim HIV negative.... Mhonnttoch... no tension. [**Bhitor ek fon vazta ani Dotor to fon gheunk veta**] Mhaka ek fon yeta... He asa tumche reports tumcheani te vorum yeta. **[To bhitor veta]**

Doganch urtat, Krazel ani Franzel.

Franzel — Krazel, atam tori tum zaleim, uskeam mekllem? Sidd zalem nhoi Tuka ? Hanv HIV negative mhonn? **[Reports Krazelachea hattan dita. Krazel hattan gheta ani thoddo vell ugi rautoch..]**

Krazel — Nam..Fott! Ho report fottkiro asunk zainam? Khas mhojea dolleank pannam bandunk toyar kela?

8309

Franzel	Zalear, we can go for second opinion.
Krazel	Franzel, kitlei reports kele zalear porian, mhojea monachem somadhan zaunchenam tem zaunchenam. Dekhun, hanv tukoden ek magum?
Franzel	Kitem?
Krazel	Tum mhaka doxim kor. Mhaka mekllem kor. Mhaka divọrs dhi.
Franzel	Divors !!!

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata

Podd'ddo sompta



CHOUTO PODD'DDO

Machi Mandavoll

Machieche Dhave bazun:

Tin/chear faili vapdun Kristi Dhormik Niti ghor toyar korchem.

Modhlie failicher dista ek vhoddlo khuris vo khursar melolea Jezuchi kudd, zea vorvim hem ek Kristi Dhormik Nitighor mhonn sompeponnim somzonk zai.

Fattlean nhidpacho kudd bilkul disonk favonam. Hi chotrai gheunchi.

Justuch imaji fuddlean ubho asta ek Padri. Tachea mhukar dhavie bazun Krazel ani Uzvie bazun Franzel.

Padri

Krazel, tunvem Franzel-a lagim zhoddlolo lognacho sonvskar, null vo rod'd korunk, hea Kristi Dhormik Niti–Khonn(Cell)-ak, orj kela.



Nemmlolie somittin, tujim magnim bariksannin topasun ani purayen iskuttailea uprant, xevtacho nirnnoi, tumchea mhukar dovorunk mhojea hattan sompoila.[**Kodelir boson**] Krazel, dhuvie mhojie, tumcho logn sonvskar null/rod'd korunk ek punn orthabhorit karonn nam. Ani karnna viret hem logn toddunk vo rod'd korunk konnakuch odhikar nam. Tumchea kazarak

	fokot don mhoine zalea ani hea don mhoineancheam kallant tumi tumchea kuddincho soimbhik vapudd kela mhonn tumi spoxtt mandun ghettam.
Krazel	Hoi Father. But that was protected sex.
Padri	Artificial protection is not 100% safe. Nokllo astanam heam don mhoineank tumi tacho vapud'dh kela zait, punn Soimbhik Kuttumb Yevzonn, zi, Devan, mon'xachie jinnent rochlea tachea bogor anik khuimchoch upai sugur aso nezo.
Franzel	Hoi Father. Hem amkam UK-k kazara poilim zalolea lagxilie toyarie xibiran amkam onbhouvik zannkaranim sanglolem.
Padri	Zalear, soglleam sombhondit voizuki topasnniamcho porinam tumi zannam zaun porian, tumchea monan ghondoll asa to pusun udounk hanv tozvit kortam. HIV kiddo Franzel-achea rogtant asa vo nam, hacho zabab tumkam mell'lo zalear, ho prosn mitlo, oxo hie Niti-dhar somiticho tharavo asa. Heach khatir Franzel, mhaka tujie lagim vicharunk zai. Tuzo avoi-bapui sompla tednam tuka kitlim vorsam aslim?
Franzel	Mhoji mummy poili somploli ani eka vorsa uprant mhozo daddy. Mummy somplea tednam hanv 8 vorsancho aslom ani daddy sompla tednam hanv 9 vorsancho aslom. Tea uprant mhojea padrin- (godfather) -an mhaka **UK** –ek velo. Atam mhaka 29 vorsam asa.
Padri	Krazel, mhaka dista tum khuim tori chuktai. Franzel-achea 8 vorsank tum 8 mhoine, ani 9 vorsank 9 mhoine oxem somzonaim mum? Kiteak avoichea kusveant bhurghem rochun

yeunchea poilim, vo, 9 mhoine bhurgem kusveant astanam, avoi-k AIDS zaloli, ani C section(Ceasarean)-a vorvim vo dusric karonnak lagon, avoi somploli ani bhurgem jivem urlem zalear, bhurgiachai rogtant HIV pauta. Ho ghondoll nhoi mum to?

Krazel Punn Franzel-achi mummy-daddy AIDS zaun melleant mhunnttoch hi AIDS pidda tanchea ghoraneachea rogtant urli ani ti kednam, nam tor kednaim porot ustotolich. Hich mhojea monnant bhirant riglea. Hea ghorabeantlea dadlea vangda, konn xeririk sombhondit sukh bhogta to apleach angar acid rokoun apli kudd laslolea porim.

Padri Dhuvie mhojie, ho dubau pois kor. Okol-novro, lognacho sonvskar ditanam, fokot kuddichem sukh-uch bhogunk ho sonvskar dina. Eka-mekhachea sukhant ani dukhant vantto ghevop, zaun asa mhukel bhag logn sonvskaracho. Kuddincho lingink bhog, hovui ek khas bhag kazari jivitacho, punn, to bhog chodd temp togona. Thoddoch kall jivitacho ani thoddoch vell to, tie vondavnniecho. Zoxem eka suklolea pannak uzo lagtoch ekach minuta bhitor tem lasun gobor zata, toxi hi kuddinchi lingik vondavonn. AIDS-uch kiteak ? Ghoddye dusrem duens vo akxidentui zaunk xektalo, Franzel-ak. Tednam tuzo zabab kitem astolo aslo?

Krazel Nam father nam. AIDS zalolea ghoranneant mhojean jieunk ghoddchenam. Mhojem jivit dukahchem zatelem.

Padri Kazari jivitant, kallzidarponnan odrustank fuddo korop hakach mhunnntta logn vo kazar.

Krazel **[Hatt zoddun]** Mhaka mekllem kor. Father,

mhaka divors di ani mekllem kor. Hanv azun bhurgem asa, mhojean novean kazar zaun, novean fuddar korunk zata.

Padri [**Ubho zaun**] Nam, nam, nam. Devan Sakrament rochleat te mon'xak jivitant, morosor ekuch paut. Somazik jivitant, 'Divors' kaido asa mhonn, kitlei paut kazar moddun, portun kazar zaunk zata oxem somzonaka. Hea 'divors' kaideacho itlo dur-upyog zata, budd dinaream vokilanim, duddvanchie axek, 'divors' kaideachio vadreo keleat. Sădeam-sadeam karnnam khatir, matheacho kens porian piklo zalear ghou-bail-iecho 'divors'? Xi..xi..xi..! Dekun Devachea bhurgeanno Sorv-Podvedarachea navan, Tumchem logn azun surrokxit asa ani hea fuddeim surokxit urtolem. **[Dogaimche hatt aplea hattan gheun tanchea hattak-hatt dhorunk laita]** eka mekhak visvasan gheyat. Kiteak ho lognacho sonvskar Povitr, O-Povitr korum nakat. Cholat, tumchem jivit porot sukhi korunk, hanv tumkam, novean patthoitam † *Bapachie † Putachie ani †Povitr Atmeanchea, navim,*

Dogaim *Amen.*

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata Nitighor kaddta

Uzvadd Jevnnachea kuddant.

Donparchea Jevnnacho Vell

Asta Zebel, Jevnnachea mezakodchie kodelir boson ani Sofar boson asta Sebastianv glassant soro piyeta. Subeij ghetla mhonn disonk matxo jellta. Mezar-ui ek soreachi battli ani kalli glass asa.

Zebel Sebastianv, kitem tujem intesanv. Aiz jevonn jevnchonaim ? Soglloch vell glass gheun kortai xo, orasanv? Sodanch ami donparchem ek vorar jevtalim. Atam don voram zallim, mhojea potak fas ghalun bosta hanv. Atanchea kallachi bail zal'li zalear tuka 'divors' diun, laitelei asli sontesanv.

Sebastianv **[Matxi jibli zodd korun uloitat bebdea porim]** Z-e-b-e-l, tum zan'naim ?

Zebel [**Tapon**]Kitem ?

Sebastianv Ratim mhaka sopon poddlam.

Zebel Sopon? Kitem mhonn? Hanv tuka soddun ghelem mhonn?

Sebastianv Nam gho, Stupid ! Chup !

Zebel Tor koslem sopon ?

Sebastianv Hanv... pontur pai,.... ani tum .... pontur mai zalim mhonn.

Zebel Atam zatellinch ami. Tem sangonk zai?

Sebastianv Punn Zebel, istimosanv mhonnchem, ekach borobor dogam ponturam. Kedem vhoddlem bhag! Dekun umedin dobrad marla peg, mhonnllem tuka ailear yeum rag ! Mhaka dista Franzel, aplea daddy-k ani mummy-k porot ghara hadd'tta xo mhonn.

Zebel Kitem mhunnlleim ? Mhozo put ani sun porot ghara yeta ? **[Mezar aslole battlentlo soro eka glassan uttoitha ani apunnui khott-khotto korun piyeta, mhunnon]**.. Sebastianv, put ani sun ghara yeta? Cheers.... !!!! **[Piyeta]**

Dogaim thoddo vell zap korinam...punn matxe dogaim beb'ddeaponannim vegllech bhaxen vagta - Silent Mime action.

[Yeta Franjoao hattan sorgho/Patang ani suta bondol gheun]

Franjoao **[Tankam polleun]** Maxen, hem kitem? Tumi Strike-ar bhi vochunk nam mum ? Mhojem jevonn sarkem zaina, kitem gho? **[Bhitor voita Wings-an ani hattin aslolo Patang ani suta bondol dovorun bhair yeta]**

Sebastianv Nam re.



Franjoao Nam tor, hi kosli tumchi xerkos ? Time to time, hanvem ekak (ek vorar) jevonn mezar kaddlolem ani hanv patang ud'dhaunk futbol moidonar ghelolom. Varem nam mhonn porot ailam. Punn maxen, Tumi azun jevonn kiteak jeunk nam ?

Zebel Franjoao tum ugi rau. Ami jevtelim. Sanz pasun zali zalear porva nam. Tujem randop ekdom borem zata mhonn, mhozo put ani sun porian porot ghara yeta.

Franjoao Kitem ?[**Chintunk podd'tta**]Put ani Sun'hum?Melolim porot ghara yeta ? Agie mhojie maim.. **[Bhiyon bhitor dhanvta ani aplem bag mhatear dovorun ani sogllo rop hanken gheun bhair yeta]** Maxen hanv vetam gho mhojea ghara. Kitem hattak mell'la tem vortam, urlam tem tum gheun heo, punn, meloleank gheun daddinaka.

Sebastianv — Franjoao tum ghara vetai? Amcho Put ani Sun ghara yeta mhonn ami it-lim khuxal asanv, umedin[**Luan sangta**] illoxo ghetla. Ghe hi battli, tumvuim ghe ani khuxal za. **[Battli diun]**

Franjoao — Nam, mhaka naka. Hanv ghara vetam mhonnllear ghara vetam. Meloleam borobor ravonk mhaka bhirant dista.

Zebel — Bhirant dista ? Kiteak ?



Franjoao — Tankam, fokot haddanch asta, mas asonam.

Sebastianv — Franjoao, tum ghuspola. Melolim ghara yena, tim Deva fuddeant sorgar pautoch, itlim khuxal asta, porot sonvsarant yeunchem bilkul chintinam.[**Khuxin voron, matxe laktai bhi**] Tum zannaim, Krazel-ak don bhurgim zaunpachi asa. Baba ani Bai.

Franjoao — [**Ojap punn khuxal zaun**]Ekach borabor don.. mhonnchem zonvllim bhurgim ? Toxem tor, 'goodnews' confirm zalo ? **[Bag ani hankentlo rop sokla uddoita. Ani Sebastianv-k hatt diun]** Porbim tuka !

[Itlean yeta Franzel ani Krazel. Dhavon vochon Franzel-ak hatt diun]

Franjoao — Congratulations Franzel. Congrats Krazel...

Franzel — Thank you. Franjoao aiz amkam khoreanich porbim diunk favo. Amchea Patang-achem sut tunt'talem, punn tea poilinch sutak ganth marun, patang porot varear sodd'la ani to atam koslich

odchonn nastanam varear sust ani xant ubhta.

Franjoao Kitem, tuzo patang varear ubhta ?Abba! Varem nam mhonn hanv patang ubhoinastanam porot ailam ani tuzo patang uddonk tuka varem ailem ?

Zebel Franjoao, tumvuim mhojea natva bhaxen, varem nastanam sorgho uddounk xik. Vareacho gunianv korinakai.

Franjoao Kitem, varem nastanam sorgho ubhta?

Zebel Tem hanv nokllom. Punn Franzel, Krazel-ak vottantlean chod boundainaka. Taka Gõychea vot-achi sonvoi aschinam. Zata titlo taka susego gheun di. Ani bai, tuka kosli-ii jevnna-kannachi ruch aili tor, Franjoao-k sang.

Franjoao **[Tapon]** Hoi, hoi.. Franjoao-k sangat. Sogllem Franjoao-kuch sangat. Fokot orderi diupachi mon'xam vaddoyat. Kam' korpachi mon'xam vaddounk chintinakat. [**Ragan vochon ugich bosta**] Nam.. hanv randchonam.

Zebel Tum randchonaim? Franjoao kitem zalem. Tum amcho Chef astanam, amkam randchonaim ? Bestoch temma kortolo, himm [**Franzel-a fuddeant vochon**] Baba tum eklo bhair vetai tednam, Krazel-ak mhojea fuddeant dovor. Hanv taka sogllem somzaitam. Kitem korunk zai ani kitem korunk naka tem, hea besar.

Krazel Grandma, koslea besar ?

Zebel Krazel, lozonakai. Borea vell-acho boro faido gheunk zai. Avoi zavop, ostoriechea jivitak vhoddlem bhag. Tum atam bhurgem naim. Tea bhair, Povitr Sakramenta vorvim tum kazari bail. Mon'xan vella-vellar ap-aple bhes pallunk zai.

Sebastianv — Hoi, Ihan bhurgim astanam xikop, tornattim zatoch apleam hattim-paiyancher ubhim ravop, uprant aplea jivitacho sangati vinchop ani kazar zavop ani tea uprant aplea sonvsarak fuddo korop.



Franjoao — Kora! Sonvsarak korat fuddo nam tor sonvsaracho korat naddo. Hanv tea mhunnosor xiktam Koxo uddounk zai to patang, nastanam varo.

Hanga Franjoao-n bhitor dovorlolo Patang ani sut-a bondolak ghutt'laita. Dusrem sutachem pont bhitor Wings-an asa. Franjoao bondolak sut ghuttlait fatt korun Jevnnachea kuddant yeta.

Franzel — Grandpa-grandma, tumkam ami veginuch avoi-bapui zalelim zai nhoi?[**Krazel ragan polleta**] Tumi kitem korat zannam… hem jevonn poilem jeyat.. [**Mezar jeunk bosta]** ani tum Franjaoa .. chol vegim amkaim jevonn vadd, amkaim bukh laglea.

Franjoao — Ekuch minut..diyat hanv mhojea patang-achem sut ghuspolla tem ghuttlaitam.

Dogaim — Chol, vegim hio, ami toyar rautam.

Zebel ani Sebastianv mezar jevta zalear Franzel ani Krazel jevnnachea mezaruch boson rauta.. Dusrem pont Wings-an konnui ghott dhorun asta.. ani jitlem Franjoao sut ghuttlaita.... Modhench suttak asta thokktto, zacher boroilam …

INTERVAL

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

THAMB'DDO PODD'DDO DHAMPTA

PANCHVO PODD'DDO

Machi Mandavoll

Fokot Sofa-set dista. Slidding faili uzvie vatten asta. Mhonnchem nhidpacho kudd – dista punn Kallokh

SALL - - Ratcho Vell. Nilo (Blue) Uzvadd Sofa-Set-ar.

[S O P O N]

Sofa set–ar ek dumi/nakli(Stunt-1 ani Stunt-2) zoddi (Dogui ostoreoch aslear borem Chhadra pondak aslolean disti podonam)

Dhovea chhadra (bedsheet) pondak kuddincho bhog gheta oxem dista.

Thoddea vellan voir asloleacho chhadrantlo ek hatt bhair sorta. Hea hattan ek revolver asta. Uprant aplea pondak asloleam mon'xak zokun tacher farr sodd'tta. Pondak aslolo morta. Uprant hattan revolver asta to Stunt-1, night dress-an, toxech kens pisudlolem chhadrantli ostori bhair sorta.... Barik uzvadd aslolean ostori aplem mukh dakhoinam, fokot apli fatt. Telefon-ar vochon fon korta. [Chotrai: Hanga Stunt-a modhlem Krazel asonk zainam karonn tem nhidpachea kuddant nhidlolem asta]

Police jeepicho avaz ani Uprant xiddye vellean dhevon yeta.. ek PI ani ek sado Polis. Ostori aplea hattan aslolem revolver pulisiek dakhoita ani apnem kunn adharlea mhonn sangta. Uprant Polis tika beddi ghalun xiddi choddoun vorta.

Uzvadd bhavon-bhavon Luhu KALLOKH zata

PI ani Polis beddi ghalun vetanch NILO uzvadd Nhidpacho kudd-ant zhuim Bed-ar, Krazel nhidlolem asta ani khillonch marun zagem zata (Bizli ani khillonch boroboruch zalear odik borem zatolem)

Krazel [**Khillonch marun**]Nam!!!!!... Hem mhaka oxem ghoddlolem naka. [**Ubhem zata ani khorxeta. Dhanvon mezachea govetan(Drawer-an) veta zuim asta tachem shoulder bag-ani hea bag-an asta revolver. Tem bhair kadun**] Hanv, Franzel-ak mhojie kuddik hatt launk diunchenam, tem diunchenam.

AVAZ: Padri 'Karnna viret, hem tumchem logn, rod'd korunk zainam. Hem tumchem logn azun surokxit asa, ani hea fuddeim surokxit urtolem'.

Krazel Hanv konnachench aikochenam. Hem revolver mhojea tabeant aso sor, hanv konnakuch bhiyonchenam. [**Itlean Franzel bhitor sorta nhidpachea kuddant. Thovui asta aplea night sutt-an. Taka polleun Krazel pistol aplea fattlean lipoita ani bed-ar bosta**]



Franzel Krazel, kitem zalam.. kiteak tum nervous ? Hanv ailam mhonn? Polle, atam ami hea kuddant doganch. Amkam disturb korunk konnuch nam. [**Tachea fuddeant bed-ar bosta]** Amkam grandpa ani grandma-che condisanv purem korunk koslich addkol nam.

Krazel **[Bed-a voilem bhair sokol dhenvon Franzel-ak Revolver zokun]** Addkol asa. Ze meren mhojea

monantli bhirant pois zaunchinam, te meren hanv tuka mhojie kuddik bott legit launk diunchenam. Dhormik nemm pallunk, hanv tuji ghorkarn koxi tujea sangata jiyetolem, punn kuttumbik nodren kuddincho bhog bhogunk koslich tozvit korxi tor, hea revolveracho farr tunvem gheuncho poddtolo. [**Taka revolver zokunuch rauta**]

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata

Dusrea disa donparchea bara(12) horancher sumar

Uzvadd zatoch dista Jevnacho kudd, sofa set ani xiddi etc..

Zebel ani Sebastianv dogaim hie vatten thaun tie vatten pasoyio marun xiddiekodlean konnachi tori vatt polleta. Yeta bhitor xiddi dhenvon, mhatear vhoddlem box gheun, Franjoao. Boksan astat baulim ani her lhan bhurgim khelltat toslo khell.

Zebel — Franjoao, kitem tuzo sobau ? Bazarant konnank laitaloi sanbaum? Atam ek (1) horr zalem. Jevonn randop nam kaim nam, ordo dis tunvem kobar keloi. Edixi bauli haddunk, itlo vell ani eddem vhoddlem box, gheun ailai?

Franjoao — Maxen, bestench karinakai kismisanv. Tujeam ponturanchem mhaka, chodd istimosau.(**Sebastian-k**) Ti-ti, tunvem ek ozar dilolo to modun, hanvem



ekuch bauli nhoi, punn ponturank anik kednach khellpachio vostu haddunk goroz poddchinam, toslo khell tankam hanvem haddla.

Sebastianv Ozar rupia dilole mhonn, mhozo ozar kobar korun ailoi kitem ? **(Nibor avazan)** Tuka hadd mhonn sangloli ti, ek bauli dovor ani urlolem kitem haddlaim titleim voron porot di.

.Franjoao [**Pezz gheun mhatear tondd ambot korun**] Porot dium? Ti-ti, chamtti-bamti zainaka. Hi pauti polle, tacher kitem boroilam tem vach: 'Goods once sold will not be accepted back'.

Sebastianv **[Kopolar hatt marun]** Zebel, poleleim tunvem, tujie ek-ie bauliek lagon, tannem mhojea eka ozaracho koxo ibadd kelo to ?

Franjoao Ti-ti, ibadd khuim kela? Investment kela, investment! Maxen dhondeachea kamant, Ti-ti sarko zerr, ham. Hanvem vostu haddlea teo, chintun haddlea. Aiz asloli dhor falleam uronam, vhaddta mhonn zannaim, nhoi? Hem polle, bhurgem paineant astanam, hi bauli gheun kelloupachi. Umto poddon ulounk lagtoch, taka zonvaranchi chitram (**Zanvaranchi chitr chart**) dakhoun, tanchim navam xikoupachim. Xalliek thaun ghara yetoch, homework kortoch (**Kriket bat ani boll**) TV-ir kriket polloun kriket xikpachi.

Zebel Borem chol, hanvem tuka haddunk lailolem, tem baulem khuim asa?

Franjoao [**Franjoao ek kallie katichi bauli [Afrikan Hapri bauli] kaddun dakhoita]**Ghe. Hi asa tunvem sangloli ti bauli.

Zebel Osli? Afrikan negro, hampream khatichi? Tum kitem, he bauliek polleun mhojie nat-sunnechea kusvean asloliam bhurgiak negro, korunk

soddtai?

Franjoao Negro? Eka chitrak vo bauliek pollelear gorbest avoichea pottant bhurgim team chitra sarkim zata? Zalear, [**Boxantlem ek ansvelachem (Bear) chitr dakhoun**] Tie baulie bodliek, heam ansvelak pollelem zalear, Krazel- ak ansvel zolmotolem? Ha, ha, ha... Maxen, oxem kaim asonam tem, ham? Hanv B.A. fail zait, punn SSC-ik hanvem Science ghetloli. Zoxem bhi, toxem batt. Xettan alsande ani nasne vomple zalear alsandeank alsandech pikta ani nasnneank nasnne. Maxen tuzo Segundo Grau, mhojie SSC mhukar fail ham. Ghe maxen [**Box diun**] he polle dusre khell hanvem ponturank haddlea te.

Yeta Krazel ani Franzel ani polleta Franjoao Toys dakhoita to:

Franzel Franjoao, he itle toys tunvem konnak haddlea?

Franjoao Tumi kainch bhiyopachi goroz nam? Tunvem fokot babuleak ani bai-ek haddpachim, tea uprantlo soglo bhar, heam dogaim buddi-ka-ball-ancho.

Zebel& Sebast Ami buddi-ka-ballu?

Krazel& Franzel **Tokli bhagaun ugich rauta...**

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata

Podd'ddo Sompta

SOVO PODD'DDO

Machi Mandavoll

Jevnnacho kudd: Sokallchea nostea uprantlo Vell. Atam Sall-ant uzvadd asta. Ugdas dhor atam thaun Sall-achie vontir Ansvelachem chitr asta jem Franjoao-n haddlam.Chitrachi size matxem vhoddli aslear bori.

Machier thoddo-thoddo uzvadd vhaddta ani dista Krazel sofar boson ek pustok vacchta. Krazel ek lhan shoulder bag vapudta ani hea bag-an revolver asta.

Vazta dharachi ghonti. Dhar ugddunk xiddi choddta Krazel ani bhitor yeta Danny. [Ugdas dor Krazel ani Danny-chi bhett azun zaunk nam]

Krazel — **Xiddye [Voiruch astanam]** Tum konn ?

Danny — [**Matxem bhitor sorta. SPOT FOCUS**] Danny Fernandes, ek Krantikari, kovi hanv. Sot uloitam. Sot boroitam. Sot sodunk hanv mortolom ani Sot jivem dovorun vetolom!

Krazel — [**Sokla dhenvon**] Oh ! Kovi Daniel Fernandes, mhunntta to tum ?

Danny — **(Azun voiruch asta)** Hoi. Tunvem mhaka sarko vollkolloi.

Krazel — Mon'xachea sobhav acheruch mon'xak vollkonk zata. Heo bhitor, [**Danny sokla dhenvta**] hanv Franzel-achi ghorkarn.

Danny — Mhonnchem, Franzel-an tuka mhoji soglli mahiti sanglea, ham?

Krazel — Kovi - lekhak, natkist – tiatrist – filmi-kolakar, khellgoddianchi vollokh diunchi goroz asonam. Ti apo-app zata. Tanche pattlavdar tankam porxim mellonam-bhettonam, punn tanchea korneam ani vavra vellean tankam vollkotta.



Danny — Oxem tor, tuka mhoji vollokh, koxi zali ?

Krazel — Tujeo mon bulgaupi ani vachpeachem kalliz jikon gheupi kovita vachun.

Danny — Mhojeo kovita ? Tum vacchtaleim ?

Krazel — Ekuch nhoi, Tunvem boroileai tit'lioy kovita hanvem kalliz ani mon laun vachlea. Franzel-a lagim kazar zatoch, hanv mhozo oglo vell, fokot tujeoch kovita vachun sartam. Tuka viswas lagonam? [**Sofar vachtalem tem pustok gheun tachea fuddeant yeun]** Hem polle tujem kovita pustika.

Danny — [**Tachea fuddeant tenkon**] Khorench? Tuka kovitachi itli avodd ?

Krazel — Soglleanch kovinchea kovitieanchi, nhoi. Punn tujeam kovitieanchi mhaka chod apurbai. [**Tem odik taka tenkon yeta ani tachea dolleanim polleun**] Tujeam kovitianchem bhavgit (lyrics) itlem rosall ani movall, mhojem mon ani kalliz, tea kovik mellonk ani polleunk axetalem ani ontregtalem.

Danny — [**Atam dogaim eka-mekhak tenklim mhonn**

tankam khoboruch asonam. Krazel-acheam bhuzancher aple donui hatt dovorun] Hem tujea tonddantlem aikonk mhaka itli khuxi bhogli. Hea adim hanv kednach itlo khu'xal zaunk nam. Toxem tor sang, tuka mhoji khuimchi kovita odik avoddlea, ti?

Krazel [**Krazel-ui aple donui hatt tacheam bhuzancher dovorta**] *'Kazar'* [**Mhunn'tta ani dogaim eka-mekhachea dolleank polleun boro vell ugich rauta ani dogaim eka-mekhachem tondd lagim haddtta]** Hie tujie kovitien, okol-novrian, Kazara poilim, kosli toyari ani kosle upai gheunche, te spoxtt skuttaitai ani tancher lokx dinam tor, kazaracho xevot kitem zaunk xekta tem, tum xiddkatai.

Danny Toxem tor, Tum mhojeam kovitancho purnponnim orth somzotai, ham? [**Matxo unchamboll zalolie pori, luan vicharta]** Punn Krazel, Franzel ghara nam?

Krazel To tuka kiteak zai ? Hanv asa nhoi? Mhaka soglli sottea asa. To nam tednam,mhojean kiteim korunk zata. Hea ghorachi soglli zababdari mhojea hattin.

Danny Vau. Toxem zalear zalem mhojem kam. Hanv magtam tem tum diteleim, nhoi?

Krazel Jerul. [**Taka porot sarkem tenkon yeta ani dogaim eka-mekhachea bendak dorta.**] Hanv zannam tum mhakoden kitem magonk sodtai to. Mag tuka zai tem. Franzel, nhoi konnuch gharant nam. Ami doganch. Osli sondhi vibaddinakai.

Danny Punn mhaka bhirant dista. Hanvem tukoden maglem ani tunvem mhaka nakarleim tor, mhojea nanvank ani monank vhodd dokho bostolo.

Krazel	Mhojem utor tuka, tum magtai tem, tuka kallzamonan thaun ditelem mhonnllear ditelem. Mag, mhojea kodlean tuka kitem zai?
Danny	[**Susegad uloun**] Mhojea daddy-n Franzel-a lagim, mhaka kasak vochonk, ek revolver daddlam. Vell mell'tta tednam, tannem mhaka, heo ani vor mhonn sanglolem.
Krazel	Revolver..... ? [**Tacheam benda vele hatt kaddun taka fatt korta ani aplea shoulder bag-an hatt ghallun bag-an aslolea revolver-ak ghott dhorun sogllench kallem dhovem zata ani aplea monant chinta:]**
	[**REKOD KELOLO AVAZ**]
AVAZ:	Krazel - "Revolver voronk ailai ? Hem Revolver tunvem veleim tor, mhoji surokxa koxi zateli. Franzel-ak mhojie kuddi sorlo pois hanv koxem dovortolem? Nam, hem revolver, hanv Danny-k voronk diunchenam."
Danny	**[Tachea fattlean thaun taka tenkon yeta**] Krazel, asa tem revolver tujea hattan? **[Krazel shoulder bag-an revolver ghott dhorun don dhempam fuddem veta ani sogllench abuzz zata]** Ok..Nam tor hanv dusrie pautt yeta.
Krazel	**[Matxe mon bodlun Danny-k fuddo korun]** Danny, tum tem revolver voronk ailai? Oh! Airportar, Custom Odhikarianni, revolverachio kaim kagdam vevhar (formalities) sarkeo nam mhonn, tem revolver tannim apleach tabeant dovorlam.
Danny	Punn, Franzel-an, mhaka oxem kainch sangonk nam. Hei ! Tum mhojeo moskoreo korinaim, mum?

Krazel **[Vell lainastanam aplea shoulder bag-antle revolver bhair kadun tachea koplak tenkoun]** Moskoreo nhoi. [**Danny bhiyeta]** Serious ! Mhaka hea revolverachi goroz asa. Franzel-achi, Mummy-daddy, HIV zaun meleant. Ani hi mahiti, tannem mhaka kazara poilim bilkul kollounk nam. Kolloilolem zalear hanv tachie lagim kazaruch zqunchem naslem. Atam hanvem, taka mhoji kudd divop mhonnlear hanvench mhojem jivit ujeant lasop? [**Moskoreani Hansta ani Revolver pois kaddta**] Ha…ha.ha.. Oxich asa nhoi, tuji kovita, *Kazari* ?

Danny **[Danny tem fokanda kortalem oxem somzota ani atam nivolem oxem somzota ani xant zaun aplo gam' pusun]** Mhojem revolver….mhaka ditai nhoi ?

Krazel [**Revolver sokla hattanuch dhorun**] Mhojie lagchem tum ani kiteim mag, punn nhoi hem revolver. Franzel-ak mhojie kuddi sorlo pois dovorunk, hem revolver mhaka chodd gorjiechem. Ze meren hea revolverachi mhaka goroz asa, tie meren tem tuka mellchenam. Anik ek, hem magonk, tum koslich tozvit korxi tor, [**Revolver Donui hattani dhorun Danny-k zokun]** hanv tujie toklier far sodun tuka jivexim martolem.[**Krazel revolver zokunuch rauta]** Atam…get lost from here. **[Danny ghaborta ani sarko sukta ani fattleanuch dhempam marun bhair vochonk xiddi chodd'tta, punn tednanch xiddi dhenvon Franzel bhitor yeta.. Krazel taka polleun, revolver aplea shoulder bag-an ghalta]**

Franzel **(Fatt korun dhenvtana mhunntta)** Danny, Danny, khuim vetai, heo nhoi bhitor…. **[Danny fattim-fuddem zata punn luhu-luhu, bhiyon-bhiyon xiddye vellean porot bhitor yeta]** Bhiyopachi goroz nam. Tuka ghoddye amchea ghorant

bhitor sortana, eka bhirankul bhuierant bhitor sorta oxem disot, punn hea ghorant raupi mon'xam bilkul sadim, xant ani ugtea monachim. Hi asa mhoji ghorkarn, Krazel **(Tachem naum ghetanch Danny bhiyon don panvdde fattim xiddi chodd'tta)** Danny lozon kiteak fattim gheloi? Londan-kar zal'le zalear, vochon mhojie bailiek ghott veng martele aslem ani kiss ghevpache thambchech naslem.

Danny — Nam Franzel, Gõykaram modhem, dusreachie baileche kiss gheupachi sonvoi nam. Punn tujie vontir eka ansvelachem chitr asa [**Chitrak bot dakhoun**] taka polleun hanv bhiyelom. Ek dis rannant xikariek ghelolom tednam, osleach ansvelan zhaddar thaun mhojier uddki marloli, punn mhojea angar pauche poilich hanvem taka 0.22 rifle-acho farr soddun jivexim marlem. Tea disa thaun ansvelak zaum tachem chitr suddam polelem zalear, mhaka tie ghodnniecho ugdas yeta ani kampero sut'ta. [**Eka arm-less sofa kodelar bosta]**

Franzel — [**Bhitor Ulo korun**] Franjoao?Vegim, tin kofi hadd: Ek mhaka, ek Danny-k ani ek Krazel-ak.

Danny — **[Krazel-achem nanv aikotanch, Danny porot bosla thoimcho bhiyon udd'tta ani Krazel-akuch polleta]**

Franzel — Kitem zalem. Atam konnank bhiyeloi? [**Krazel-ui Danny–k motte dolle korun polleta]**

Danny — Kofi-k. Ek paut oxich konnager, gorom-gorom cha haddli. Taktin aslom mhonn soddsoddit, chaayek ghọnt marlo ani mhoji jibuch lasli. Tea disa thaun hanvem chaa zaum kofi piyopachi sodd'lea.

Franzel — Borem thond tori kiteim pivon voch.

Danny	Nam, nam, te chemical drinks hanv kednanch piyenam. Chemical drinks-am vorvim koslim-koslim duensam zatat ti konnak khobor nam.
Franzel	Danny tum amger ailai ani kainch piyenastana vetai? Tum mhaka lozen ghalunk sodd'tai, ham? Borem oxem kor, ailai astanam, donparam jevnnank rau, ani vetanam tujem revolver gheun voch.
Danny	**[Kodelar bosla thoincho sokla poddtta ani rokdoch ubho zaun]** Revolver? Nam, nam, mhaka naka. Mhaka revolverachi soddeak goroz nam. Ani ragar zainaka, mhaka donparam tumger jevnnank ravonk ghodchenam. Atam ikra (11) vorancher, ek kavi samelan asa ani mhaka thoim paupak zai. Hanv vetam baba, vetam. **[Bhiyon-bhiyon xiddi choddun vetana Krazelakuch polleun bhair veta. To bhair pautoch, motor saikolicho avaz]**
AVAZ:	**MOTORSAIKOLICHO AVAZ (Start marun veta to]**
	Krazel ani Franzel eka-mekakuch polleun urta ani dogaim ek-eklem yeun ugich safar bosta. Thoddea vellan:
AVAZ:	**AUTO RIKXACHO AVAZ (Yeun thamb'ta konn tori dhenvta ani porot Start marun veta to]**
	Itlean xiddi dhenvon yetat Sebastianv, Zebel ani Franjoao. Aizui ek vhoddlem box gheun mhatear. Xiddi dhenvtana mhunntta:
Franjoao	Toys, toys, toys. Kitlem toys mhonn, Devakuch khobor. Poir fokot xembhor rupianchie baulie khatir, hanvem ek ozaracho dhunvor kelo mhonn mhaka uzrailolo. Punn aiz Maxen-an, Ti-ti-chea, mhoineachea pension-acho foddol kela.

Zebel	Franjoao, eka, Azea-Ponzeak, apleam natram-ponturank polleunk kitli umed asta Ti, tuka khobor nam. Tum poilo kazar zau ani magir polloi, tumvuim kitlo umedin bhortoloi to. Poilo bapui zatoch, magir xepai zatoch ani tea uprant pontur-pai. Oslem sukh bhogunk mon'xak noxib asonk zai.
Franjoao	Maxen, toxem zalear mhaka kor nu kazar. Kazar zaunk, hanv anytime tayar. [**Maxena khuxik yeun Franzel-Krazel sofar bosleam thoim polleun**] Maxen, tunvem vincharleim gho takoden? Mhojea kazarachi khobor. Fattim-fattim kiteak dovortai gho, pending dobean?
Zebel	Tujea kazara khobor hanv uprant kortam. Atam chol, te toys bhair kadd. **[Franzel ani Krazel ugich bosleant tim ojap zaun polleta. Zebel yeun Krazel-a khuxik bosta]** Bai Krazel, tumi nosto kela mum ? Vo ami ghara naslim mhonn azun upaxinch asa?
	Franzel ani Krazel zap kadinam
Franjoao	**[Sogllean poilo Ek Cholo-(boy)acho Teddybear kaddta ani uzvean dovorta. Magir ek Choli(Girl) teddybear kaddta ani dhavean dovorta. Uprant ek-ek Toy bhair kadun, dhavean ani uzvean don vantte korta]** Ho toy ponturak, ho toy ponturiek, Ho toy ponturak, ho toy ponturiek, Ho toy ponturak, ho toy ponturek....
Franzel	Franjoao he kosle vantte kortai tum ?
Franjoao	[**Zap kadinam punn porot vantte ghalunk suru korta**] Ho toy ponturak, ho toy ponturiek, Ho toy ponturak, ho toy ponturiek. **[Frazel uzvie vattentlea Wings-a kodden vochon ubho rauta]**
Krazel	[**Matxem dhengso ghalun**] Franjoao, hem kitem

korta tum ?

Franjoao [**Zap dinastana porot vantte ghalunk suru korta.** Ho toy ponturak, ho toy ponturiek, Ho toy ponturak, ho toy ponturiek. **Krazel ugich vochon dhavie vattentlea Wings-a kodden ubhem rauta]**



Franzel [**Zebel-a fuddeant yeun]** Grandma, he kosle vatte korta, Franjoao ?
[Zebel-ui ugich rauta]

Sebastianv Franzel, soglli toyari tak-tik cholta. Mhaka sopon poddlam. Amchea ghorant dogam soirim yeunchim asa.

Dogaim **[Ojap zaun]** Soirim? **[Dogaim machiechea modhem eka-mekhak tenkon yeta]**

Sebastianv Hoi. [**Tanchea dogaim modhem ubho ravon**] Tuzo mummy-daddy ghara yetat.

Franzel Mummy-Daddy?

Sebastianv Oi, Krazelak, zonvllim bhurgim zolmonchim asa.

Krazel ani Franzel dogaim eka-mekhak tondd ugtem korun polletat.

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Podd'ddo sompta

Machi Mandavoll

Franzel-Krazel-hancho Nhidpacho Kudd – Ratcho Vell

Nilo (Blue) Uzvadd

Uzvadd zatoch ekloch dista Franzel- rigtoch navlla. Angar tualo asa ani ratrichim nhidpachim angostram nhessla. Gaita git.

Kant No.4

Bainchem udok tor sukot, tann koxi bhagot?
Madank surr tor nasot, san'nam pit koxem fugot?
Kattri (to cut)nastana lugot, dhorji koxo sutt-zuddi xinvot ?
Kuddincho sombondh nasot, bhurghem koxem zolmot ?
Chorus
Karanna viret, arop tapta mhojer, nason koslench khot,
Kons'leli zomin, sukon veta, udok nastoch, poddon tem vot,
Don rodam' saikol, koxi cholot, nasot tor fattlem rod,
Doriantlio boti, buddon vetat, yetoch tem modd.

Git zatoch, hanga-thoim kuddant sogllie vatten sodta, revolver jem Krazelachea tabeant asa. Sod'dit - sod'dit xekim pauta mezachea govetan ani mellta taka Krazelachea shoulder bag-an. Franzel revolver bhair kaddun.

Franzel — Hench tem revolver, mhojea khasgi jivitachi addkoll. Falleam sokallim utthona borobor hem Revolver voron Danny-k ditam. (**Revolver-ak mottte dolle korun polleta**) Magir, mhoji vatt saroll ug'tti. Unchamboll zal'lo somdir xant zatolo. Zoddmodd-an, alta-doltale tem madd, zhaddam, tondd xitoll-nirmoll varo xivraitolim. Tufanank sampdon budd'talim tim voddhim, botti, tarvam, sollamoti toddik pautolim.

[***Revolver uzvea hattan dhorun hansta]*** Ha,ha,ha,ha, Xekim pauleim tum mhojea chopkeant. Atam tum koxench sutchenaim mhojea gopantlem. **(Porot hansta)** Ha,ha,ha,ha....

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Jevnnacho kudd- Ratchem Jevonn – Uzvadd Nilo

Uzvadd Jevnnachea mezar. Franjoao ratchea jevnanak mez ekloch toyar korta.

Franjoao Kosleim kam' tak-tik kortolo zalear, dudd'vancho jack launchoch podd'tta. Sorkari kocherin voch, jack launk zai. Iskolan bhorti korunk, jack launk zai. Ghorcheam kodlean porian kosleim kam' korun ghetolo zalear, jack luanchoch podd'tta. Aiz kitle dis zale, Maxenan mhoji soirik Krazelachie bhoini lagim korta mhonn sangloli. Khoboruch korinam. Atam anik hanv Maxenachea payem poddpak nam **(Donui hatt zoddun)** direct, Krazel-ak jack laitam ani tachie bhoini lagim mhoji soirik ghott kortam. Ani mhozo jack mhonnlear borem-borem jevonn, nustea postam Krazel-ak vaddpachim.

[Luhu Zebel ani Sebastianv bhitor yeta punn Franjoao-k khobor asonam] Heam disanim Krazel–ak boreo-boreo ruchi yeta astoleo, punn tem babdem konnakuch kainch sangona. Kal taka hanvem ghop-chup, chepna –ambeamchem achhar korun dovorlolem, punn tem jevnchea poilim, **(Zebel ani Sebastianv eka-mekhak polletta)** dogaim matudd'deanim khaun khobar kelem. Aiz, matudd'deank hanv budd xikoitam. Borim- borim nustea postam kuxin

kaddtam ani xeparad, Krazel ani Franzel-anchie boxien dhampun dovortam. Kante, kuddke, tukdde, heam matudd'deanchea boxieani vaddun dovortam. **[Boxieani vaddtta] *(Zebel ani Sebastiao funkli kadd'tta Franjoao tankam polleta)*** Maxen ailim tumi jevnnak, yeat, yeat bosat tumcheam kodelincher, ham?. ***[Tachim kodelam tankam oddun bosonk dakhoita ani bhitor veta]*** Cholat bosat ani jeiyat.

[Sebastianv ani Zebel eka-mekhak polleta]

Sebastianv
Zebel, sadanch teanch kodelincher boson jevpak borem lagonam. Aiz hanv Franzelachea kodelacher boson jevtam.

Zebel
Toxem tor, hanvuim Krazelachea kodelar boson jevtolem.

Sebastianv
[Dogaim bostat. *Jevnna poile rozar Sebastianv suru korta]* Sorginachea Bapa, hea ratrichea vellar tunvem amkam borem jevonn toyar korun dilolea khatir dhinvastam ani hea jevnnar tuzo axirvad magtanv, Amen.

Franjoao
[**Bhitor thaun yetat ani tankam polleun**] Kitem tumim.. tumchio bospa kodeli bodol'lio? [**Tiddok kaddun**] Mhonchem, mhozo jack fail-u? ***[Franjoao tidkin donui boxeo aplea hattin oddun kadd'tta]***

Zebel
Franjoao, kitem zalam, tunvem amchio boxio kiteak velioi.

Franjoao
Heam boxiantlem jevonn tumkam zanteam-mhatudd'dieank nhoi? Chodd strong podd'ttolem Tumchea pottant jirvonn zaunchinam. Hem jevonn, hanvem khas randlam. Only for expectorant, pregnant couple

and not for zodd'ddim, moronk tenklolim couples, like you.

Dogaim Kitem ? Ami moronk tenklleam?

Uzvadd bhavon-bhavon KALLOKH zata.

Uzvadd nhiḍpachea kuddant.

Asta Franzel, beddar boson porot gaitat git:

Kant No.5

Karanna viret, hem koslem ummanem,
Dotor-Padrinim, porian korun suttavem,
Pandreachem ug'ttem, korit tor dhanknnem,
Khuxen uddon vetelem, pandreantlem suknnem.
Chorus
Odruxti jivitachi, hanv tand'tam vatt,
Dubavan ghetla, ho nixtur ghatt,
Roddon-chintun, pirdear kortam ratinchim rat,
Satvo Sakrament, ugdas dor, fokot ekuch paut mat.

Bhitor sorta Krazel nhidpachea angostramni, tem bathroom-an thaun rigtench navun ailam mhonn kollta. Tacheam kensank tualo bandlolo dista ani angak ek mon bulgaiti ratrichem dobbrad (double overcoat type) patoll nhesonn.

Krazel Franzel, Tum jevonn jeunk yenaim? Tuka bukh lagonk nam ?

Franzel Mon'xachie kuddik fokot potachich bukh asonam. Aiz mhaka jevonn naka.

Krazel **[Temvuim beddar yeun tachea uzvie bazuk bosta]** Mhonnchem tum aiz jev nastanam nhidunk vetoloi?

Franzel — Krazel, tum borem zannaim, aiz meren bhurgem zolman yeunk, ami koslech upai gheunk nam.

Krazel — Magir ?

Franzel — Itle dis tunvem mhaka hi sondhi nakarleai, punn aiz tori mhaka mhojie kuddicho bhuk marum di, nhoi?

Krazel — Nam.. **[Oxem mhunnon tem Bed-a voilem utthon, aplem shoulder-bag asa thoim, vochonk sodta, punn Franzel tachea hattak dhorun addaita]**

Franzel — Krazel, tum mhoji sakramentachi ghorkarn. Kuddicho bhog bhogunk, tum kiteak nakartai? Amkam purai hokk asa.

Krazel — Punn taka dogaimchi man'nietai asonk zai. Forsan vo zobordosten kuddincho sombondh bhogta, taka bolatkar mhunntta ani to kaideam add asta. Mhojean tuka aropi mhonn, niti mhukar ubho korum yeta.



Franzel — Punn hea adim, ami kuddinche bhog bhoglea tednam tunvem, heam sombhondank kednach bolatkar mhunnonk naim. Vellean, on-soimbhik pod'dotin bhurgem zolmank yeinam zaupache upai vapdun, aiz porian ami bhurgem zolman haddunk nam. Polle, aiz nam falleam amkam avoi-bapui zaunkuch zai. Kiteak bhurgench zaun asta sukh-sontos-dhadosponn ani ekvott, kazari jivitacho.

Krazel — Punn tednam, tujea kuttumbant HIV positive kid

asa mhonn, mhojea monant bilkul bhirant nasli. Kuttumbantlea duensachi kid rogtantli kednach somponam. Aiz nam faleam apli xokti dakhoitach. HIV amkan-ch nhoi punn amcheam bhurgeankui pavtoli. Dekun ze meren mhojea monantlem hem bhair vochonam, te meren mhaka bhurgiak zolman haddlolem naka. **[Tem vochonk korta punn Franzel taka addaita**]Mhaka vochom dhi. **[Tem fors korta. Franzel tachea hattachem soddta**. **Tem dhanvon aplea hand bag-an veta ani ugtem korun revolver sodd'ta, tednam..**

Franzel [**Franzel, taka mottlobponnan hansta]** Ha, ha, ha.. Krazel, tum sod'tai ti vost tuka mellchinam. Ti, mhojea tabeant asa. **[Revolver kadun dakhoita**]

Krazel **[Soglo dhir-adhar bhorvanso sodun, thoddo vell ogich rauta. Thoddo vell chintlea uprant aplem mon bodlun]** Of-course, Eka ghorkarachi bail, aplea ghorkarak, kudd diunk raji zai nam tor, konna lagchean aplie kuddichi ass bhagoitolo?Xindollki bazarant? ***[Aplea angar aslolea ratrichea nhessnacho overcoat kaddtta ani bhair uddoita ani tachea angak sleeveless-transparent nighty urta. Atam Krazel-ak polelear khuimchoi dadlo dipkon unchamboll zalea xivai rauchonam. Luhu aplem bend modun halloun-dolloun, Franzela khuxik yeta. Franzel bed-a voilo ubho zata ani revolver kalsanvanchea fattlea bolsant ghalta. Franzel, Krazel-ak hanken gheta ani dogaim thoddo vell eka-mekhak ghott dhorun luhu-luhu cholon bed-a xim veta ani ek chhador apleancher ghalta ani dogaim disti podonam.Luhu cholon-cholon Uzvie vattenttlea Wings-an bhitor veta ani hanga TRICK: Krazel ani StuntLady-1(Franzel nhesslolo tosloch night sutt nhesson) dogaim porot chhaddor aplea mhateavelean dhampun***

Wings-an thaun bed-a xim chollun yeta (Franzel bhitoruch rauta)

Uzvadd bhavon-bhavon fokot NILO UZVADD urta.

Ani dogaim bed-ar nhidta ani teach chhaddra pondak vochon kuddincho bhog bhogta mhonn disonk zai.[CHOTRAI: Ho dekhavo choltana bizliecho uzvadd sambhallcho.]

Thoddea vellan voir asloleacho, (mhonnchem Krazel-acho) chhadrantlo ek hatt bhair sorta. Hea hattan asta ek revolver. Uprant aplea pondak asloleak zokun tacher farr soddta. [AVAZ: Revolver achie ghulliecho] Pondank asa ti Stunt 1(Ostorich punn Dadlo koxi nhesslea ani FRANZEL-achem Stunt korta) pondak aslolo morta ani Krazel chhadrantlem bhair sorta.[Goroz zalear KALLOKH thoddo vell korcho]Chhador tacher dhampun konn to kollonam toxo lipoita. Hattan revolver asta.. ani angak night dress.

AVAZ aikon dhavon yeta Zebel ani Sebastianv ani thoddea vellan Franjoao.

NILO UZVADD

Zebel — Bai, koslo avaz ? Kitem, zalem ? [**Franzela-k Chhadra pondak polleun dogaim khillonch marta..Chotrai tachea tondda velem chaddor illexem ugodtta aniporot dhampun]**

Dogaim — **[Khillonch marun**]Baba, Franzel ? [**Roddtta]**

Krazel — Grandma, Franzelacho mummy-daddy AIDs zaun melleant, nhoi?

Zebel Hoi.

Krazel Mhonnttoch, Franzel-ui, AIDs patient ani tachie lagchean hanvem bhurgiank zolman haddlim zalear, timvuim AIDS duensan zolmotolim. Osleam ponturank tumchem hankent khellonk diunk mhojie lagchean koxench ghoddchenaslem.

Sebastianv Punn Bai, mhozo natu HIV duensacho patient nhoi. Konnem sanglam tuka? Karnna Viret tunvem taka nattak keloi?

Franjoao **Franjoao aplea bolsantlo mobile kadd'ta ani dial korun** Hello, Police Station, Sebastianv Fernandes achea ghorant, Karnna viret kunn zala.

POLICE JEEPICHO AVAZ ...

Kant No. 5 (verse repeat korcho)
Karnna viret, hem koslem ummanem,
Dotor-Padrinim, porian korun suttavem,
Ghorant kirlotoch zadd dubavachem,
Nirfoll zatat, sombhond viswasponachem.

Kant challu astanam, xiddye vellean dhenvon yeta.. ek PI ani ek Polis ani Krazel-ak beddi ghalun vorta, xiddyer pautoch PI, Polis ani Krazel beddie soit thambtat.

X E V O T T
*** MMA Production***

THAMBDDO PODD'DDO DHAMPTA

Boroupi & Uzvaddaupi:

Shri Menino Mario Araujo
Pott'to: Ghoracho Ank – E-149, Cujira, Santa Cruz, Tiswadi, Goa 403 005.
Mobail # : 9822102382 TeleFon #: 0832-2449942

DHINVAS

'Karnna Viret' mhozo Tiatr Romi Konk'nni lipin pustok rupan prokaxit korunk mhaka adhar ditoleank mhoje kallzan thaun dhinvas:

Prostavna boroun mhoje boroupa vollichi toknai kortoleam **Dr. Carlos M. Fernandes, M.A.,M.L.I.S., Ph.D.** hanchem hanv kallzan thaun upkar atthoittam.

Baile kovor chitraupi mhoji dhuv **Bai Mefi Antonia Chris de Araujo-**hika.

Pustok rupan chhapun haddtolea **M/s. Eds Printers, Panaji Goa,** hankam.

Ani tumkam mhojea **chodd mollacheam vachpeank.** Tumi hea mhojea Tiatrachi proti gheun mudrot artik adhar kelolea khatir tumkam kallzan thaun *Dev Borem Korum* mhunnttam. Tumchi suchnna ani mollaunni aikuk hanv vat polleun rautam. Sampark korat M-9822102382.

Dev Borem Korum!

MENINO MARIO ARAUJO
Boroupi


KONKANI BHAS ANI SANSKRITI PRATHISTAN (R)



Menino Mario Araujo

Cujira, Santa Cruz, Tiswadi, Goa hangacho, B.Com porian xikop kelam. 33tis vorsam SBI hantun Poilo ek Clerk-Typist, uprant ek Steno ani xevttim ek Officer mhonn seva kortoch atam bospagari zala. Itleim asun, Konkani Tiatr-achea mollar ek Tiatr Borovpi ani Kantaram rochpi mhonn uttorla zalear kaim Tiatr digdorxitui keleat. Tannem khas Kala Academy Tiatr Spordhie khatir borovn machier haddlole Tiatr he porim asa:

Tiatra-chem navn ani voros		Borov̌pavollik mell'lolim nammna ani ghoddun haddpi sonstha	
1.	*Eksuro* (1978)	-	Gaunchea Fest-ak
2.	*Mogiancho Dongor*(1979)	*Poilo Inam*	Tiatrachi 100 Vorsam Hatborovpa Spordha ghoddun haddpi Kala Academy, Goa
3.	*Foller* (1992)	*Poilo Inam*	Kala Academy GoaTiatr Spordha
4.	*Atm Dhan* (1995)	-	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
5.	*Kul'li* (1997)	-	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
6.	*Mhaka Nokri Lagli* (1998)	*Dusro Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
7.	*Torsad* (2000)	*Dusro Inam*	Goa Konkani Academy, Ponnje(GKA)
8.	*Yadostika* (2001)	*Dusro Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
		Buzvonne manpotr	Vandana Production, Borim, Goa
	Soimbhacho Khell	*Dusro Inam*	Dalgado Konk'nni Academy Goa
9.	*Ek Prosn Zap Naslolo* (2002)	*Poilo Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
10.	*Lok Nit* (2003)	---	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
11.	*Oxem Godlem Zalear?* (2004)	*Poilo Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
	Bhaddeacho Kusvo	*Poilo Inam*	Goa Konkani Academy, Ponnje.
	Bhaddeacho Kusvo	*Poilo Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
12.	*Avhaan (2005)*	*Poilo Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
		Dusro Inam	Vandana Production, Borim, Goa
13.	*Zobordosti* (2006)	*Poilo Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
14.	*Air Hostess* (2007)	-	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
15.	*Karana Viret* (2013)	-	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
16.	*Devachea Molleant* (2014)	*Dusro Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
17.	*Nissor Ghantt* (2015)	*Buzovnne manpotr*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
18.	*On-ollkhi* (2016)	*Dusro Inam*	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
19.	*Oinni Mitth (2017)*	*Dusro Inam*	Tiatrachi 125 Vorsam Hatborovpa Spordha Dirt. Art & Culture & TAG, Ponnje, Goa
20.	*Mollbaillim Sukk'nnim (2018)*	-	Kala Academy Goa Tiatr Spordha
21.	*Udkantlo Ujeant (2020)*	-	-

(1)Mogiancho Dongor,(2) Mhaka Nokri Melli, (3)Lok Nit, (4)Torsad, (5)Zobordosti, (6) Air Hostess, (7) Yadostika (Soimbhacho Khell), (8)Oxem Godlem Zalear (Bhaddeacho Kusvo) *Dalgado Konkani Academy-n ani (9)* GKA-che torfen ***Bhaddeacho Kusvo***, Devnagrint uzvaddaila. ***(10)Nisor Ganth, (11)On-ollkhi***,(12) ***Oinni Mitth, (12)Mollbavelim Suknnim, (14) Avhan*** *a*ni atam mhozo 15vo Tiatr ***'Karnna Viret'***, Romi lipin pustok rupan prokaxit zata toxench

Tea xivai, ***'Oxem Godlem zalear?'*** Tiatracher adharit' ***Bhaddeacho Kusvo*** Tele Tiatrachi VCD asa. ***'Avhan'*** Tiatracher adharit ***'Just a Minute'*** zalear ***'Mhaka Nokri Mell'li'*** Tiatracher adharit ***'Ghor Sonvsar'*** Konkani cholchitram prokaxit zaleam. Donui cholchitrank lok-prostuti khatir **Central Board of Film Division, Mumbai** hanchi man'nietai ghettloli zabani-i asa.

KARNNA VIRET

Boroupi & Uzvaddaupi

Shri Menino Mario Araujo

Zednam Kazar ani Divors hancho orth nokllo, tednam dadlea ani ostorie modhem kitea-kiteim ghoddonk xekta.

Kazar-ache sombondh mon'xeanim nhoi, pun Devan sorga rajeant thaun ghoddlea, ze vorvim don mon'xam, don kuttumbh, don somaz, don ganv, don figorzo ekthaim yetat zalear, 'Divors' he soglle sombondh tunttoita ani nirfollaita.

Zannaram pormonnem 'Divors' hachem mhukel karonn mhonnlear vichun kaddlolea ghorkara vo ghorkarni borobor kallzam-monacho somoz zainam vo tanchea kuddincho bhog purnponni mellonam zatoch, tankam him paulam marchim poddtta?

Kazara poilim dadlea-ostorien aple ghunn ani eka-mekhak vollkon ghevop hem poilem ani sorv voilem paul mhonn zannam zaunk zai, nam tor, rupan borem, ghor borem, ganv boro, duddu zaite asa, kazar zaunk itlench puro mhonn somzon, umedhin fuddem sorlear, he soglle bhaile umalle zatat ani poilech kazarache ratri kazari jivitachem dukh onbollunk mell'tta ani magir Karnna Viret... kiteacheai kitem ...uprasta.

Osleam ghoddamoddincher adharloli hea Tiatrachi kanni 'Karnna Viret'.

VACHUNK VISRONAKAT

Menino Mario Araujo - ache Tiatr:

Mogiancho Dongor, Mhaka Nokri Melli, Lok Nit, Torsad, Zobordosti, Air Hostess, Yadostika (Soimbhacho Khell), Oxem Godlem Zalear (Bhaddeacho Kusvo) On-ollkhi, Oinni Mitth, Mollbavelim Suknnim, Avhan.